

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 37

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Ein Vermögen, um das sich niemand kümmert, ist eines Tages keines mehr.**

Geld, das in Wertpapieren angelegt wird, muss betreut werden. Es sei denn, Sie sparen lieber auf konventionelle Art.

Kaufen Sie jedoch Aktien, Obligationen, Fondszertifikate oder Edelmetall, beginnt die Arbeit.

Es gilt, die Dividenden einzuziehen, Bezugsrechte bei der Erhöhung des Aktienkapitals zu nutzen, auf die Bewegungen an der Börse zu reagieren, Gewinne ertragbringend zu reinvestieren, bei Obligationen sich um vorzeitige Kündigungen, Auslösungen und Konversionen zu kümmern und Währungsschwankungen einzukalkulieren. Um nur einiges zu nennen.

Wer das Vertrauen von so vielen

siert. Mit SwisPortfolio Management Service ist es uns heute möglich, Vermögensbestände in Minuten schnelle nach verschiedenen Kriterien zu analysieren und zu bewerten, um damit solide Entscheidungsgrundlagen zu schaffen.

Was natürlich die individuelle Beratung nie ausschliesst. Wir nehmen uns dafür gerne die Zeit, die uns der Computer einsparen hilft. Rufen Sie uns an.

Denn was wachsen soll, braucht  
sorgfältige Pflege.



# Schweizerischer Bankverein

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24  
ab 26.8.86 neue Tel.-Nr. 01 / 432 50 24

## Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK, 8041 Zürich  
Leimbachstr. 38, Tel. 01 / 482 88 88  
Wassereinbrüche und Feuchtigkeit  
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TRITON AG, 8048 Zürich  
Badenerstrasse 849, Tel. 01 / 62 55 22  
Wasserdiichte Verputze und  
Fugenbandsysteme

## Akustik

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21  
Beratung, Messungen, Schwingungs-/Schallschutzkomponenten

## Angewandte Hydrologie/Tracerhydrologie

NATURAQUA, Tel. 031 / 44 35 71  
Thunstr. 101a, 3006 Bern

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Hallerstr. 50, 3012 Bern

## Architekturmodelle

ATELIER EBER, 5400 Ennetbaden  
Schlierenstr. 46, Tel. 056 / 22 14 50

ATELIER 7, M. Fricker  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich  
Tel. 01/47 92 67

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57  
Modellbau Zaborowsky  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01/252 22 16

## Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

## Baugrunduntersuchungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12  
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3006 Bern, Tel. 031/44 08 68

## Beton- und Naturstein-Untersuchung

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Betonsanierungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24  
ab 26.8.86 neue Tel.-Nr. 01 / 432 50 24

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6671 Avegno,  
Tel. 093 / 81 17 22

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TRITON AG, 8048 Zürich  
Badenerstrasse 849, Tel. 01 / 62 55 22  
Betonsanierungen

## Brandschutzdämmungen

Schneider Dämmtechnik AG,  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## Briefkasten

Gitterrost-Vertrieb WALTER ALBIEZ AG  
8031 Zürich, Tel. 01 / 44 55 70

## CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Rechenzentrum und Softwarehaus  
3073 Gümligen, Tel. 031 / 52 69 62  
8032 Zürich, Tel. 01 / 252 86 63

## Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV  
Rechen- und Zeichenzentrum  
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 59 20 88

## EDV-Problemlösungen

FIDES Rechenzentrum,  
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 63  
Hardware: Personalcomputer allein  
oder in Verbindung mit RZ  
Software: Grösstes Angebot an  
Schweizer Rechen- und Zeichen-  
programmen für Bauingenieure und  
Architekten  
MICHELS DATENTECHNIK  
8820 Wädenswil, Tel. 01 / 780 34 51  
Software für den Heizungsingenieur

## Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

## Expertisen/Beweisaufnahmen

Maschinenindustrie / Elektroindustrie  
Bauindustrie / Beschichtungsindustrie  
Schneider & Partner AG, 6006 Luzern  
dipl. Ingenieure ETH/SIA/HTL  
Tel. 041 / 31 24 52 oder 31 35 15  
Unternehmensberatung / Ing.-Büro

## Faltwände - Holzfaltdüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich  
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

## Farbkopien

Photomechanisch, Plandruck oder  
Offset, in allen Formaten.  
Kostenlose Beratung.  
Aerni-Leuch AG, Bereich Repro  
Sportweg 34, 3097 Liebefeld BE  
Tel. 031 / 53 93 81

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG  
6006 Luzern, Seeburgstr. 20  
Tel. 041/31 20 88

## Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG  
Finkelerweg 32, 4144 Arlesheim  
Tel. 061 / 72 10 60

## Fiberskopie

Hohlraumkontrollen jeder Art  
SPI AG, Ipsach, Tel. 032 / 51 71 58

## Geologie - Geotechnik - Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

## Geologie - Geotechnik - Geophysik

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10  
8955 Oetwil a.L., Tel. 01 / 748 26 85  
6010 Kriens LU, Tel. 041 / 45 46 66  
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières VD

## Geotechnik

Dr. H. HALTER, dipl. Ing. ETH/SIA  
Grund- und Dammbau, Erdbaulabor  
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich  
Tel. 01 / 362 56 28

Ingenieurbüro G. MUGGLIN AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Überwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgem. Tiefbau. Schlösslistr. 24a,  
8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

## Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk  
Hofackerstrasse 11A, Tel. 01 / 53 50 40

## Holzschatzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24  
ab 26.8.86 neue Tel.-Nr. 01 / 432 50 24

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

## Isolierungen

Schneider Dämmtechnik AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8400 Winterthur  
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

## Kanal-Reparaturen

KUNSTSTOFF-TECHNIK, 8041 Zürich  
Leimbachstr. 38, Tel. 01 / 482 88 88

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerk-  
schutz, Umweltschutz und Textile  
Bauten.  
Sarna Kunststoff AG  
6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

## Lager- und Betriebseinrichtungen

AROX AG, Lager- und Betriebs-  
einrichtungen  
6284 Sulz-Gelfingen, Tel. 041 / 85 27 22

## Lärmexpertisen

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51  
Aussenlärmberrechnungen, Projektie-  
rung von Schutzmassnahmen

## Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 02 81

# Fachfirmenverzeichnis

## Luftreinhaltung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51  
Emissions- und Immissionsberechnungen (UVP, Kataster, Herkunft und Auswirkungen, Prognosen)

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30  
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

## Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich  
Hohistrasse 211, Tel. 01 / 242 25 25  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Schallschutzfenster, Metalltüren,  
Brandschutzabschlüsse

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

P. DE ZANET + Co. AG  
8730 Uznach, Tel. 055 / 72 28 44

## Oberlichter/Verglasungen

TUCHSCHMID AG  
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Plan-Rollen

TUPAK-SERVICE  
4922 Bützberg, Tel. 063 / 43 19 69

## Pumpen

Bieri Pumpenbau AG  
Biral International  
3110 Münsingen, Tel. 031/92 92 11

GRUNDFOS PUMPEN AG  
8117 Fällanden  
Tel. 01/825 29 25, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG  
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg  
Tel. 056/41 04 55, Telex 825 130

SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056/43 13 63

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,  
Tel. 01/44 99 33

## Rohrnetzsanierungen

nach dem P.I.M.-Verfahren  
für Gas und Wasser  
ROHRTECH AG, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054 / 22 22 69

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Esslingerstr. 21  
8618 Oetwil am See, Tel. 01 / 929 22 66  
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20  
PAUL SCHWAB AG, Säntisstrasse 7  
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

## Sprengen

Sprengen! Abbruch, Aushub, Materialgewinnung, Felssanierungen, Sprengberatung, Überwachungen, Beratung bei Devisierungen, Expertisen  
BEREUTER SPRENG AG  
8604 Volketswil, Tel. 01 / 945 67 59

## Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6671 Avegno  
Tel. 093 / 8117 22

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG  
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

## Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände  
schallsilziert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

Columbus-Treppen AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

## Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher  
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb  
DRAHTWERKE FISCHER AG  
5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532 dwfi ch

# ebea

## Kragplattenanschlüsse

## V2A

(Ripinox) Cr Ni Nr. 1.4301

## V4A

(Ripinox) Cr Ni Mo Ti Nr. 1.4571

★ Durchgehende Edelstahlarmierung

★ Norm- sowie Sondermasse

★ Einfache Bemessung mittels Diagramm

★ Wasserabweisende Isolation

★ Wirtschaftlich durch schnellen und einfachen Einbau

★ Entspricht den Vorschlägen zur neuen SIA-Norm 162

Siehe Seite 35 Art. 4.3.4 Ziff. 8

# ebea

F. Brechbühler, Armierungsanschlüsse  
Südstrasse 4, 3110 Münsingen  
Tel. 031 92 53 53, Tx 911 726  
Telefax 031 92 58 93



## BETON-PRÜFHAMMER SCHMIDT

für die zerstörungsfreie Kontrolle der Betonqualität im fertigen Bauwerk.

Modell NR

proceq

PROCEQ SA  
Riesbachstrasse 57  
CH-8034 Zürich  
Telefon 01/47 78 00  
Telex 53 357 proce ch

## Fürwehrmaa Flumser



Fast zu schön: überall Flumroc-isolierte Häuser. Die Feuerwehr hätte tatsächlich kaum noch was zu löschen. Denn Flumroc ist das einzige Schweizer Isoliermaterial aus Steinwolle. Steinwolle aus der richtigen Mischung verschiedener Gesteinsarten. Damit erfüllt sie nicht nur alle thermischen und akustischen Isolieranforderungen, sondern sie bietet vor allem höchste Brandsicherheit. Mit Steinwolle von Flumroc kann sich ein Feuer gar nicht erst ausbreiten. Flumroc ist eben «ächti Schwiizer Qualität».

Flumroc AG 8890 Flums Tel. 085/3 26 46

**Wir isolieren alles. Sogar Feuer.**



## Verbundpfähle

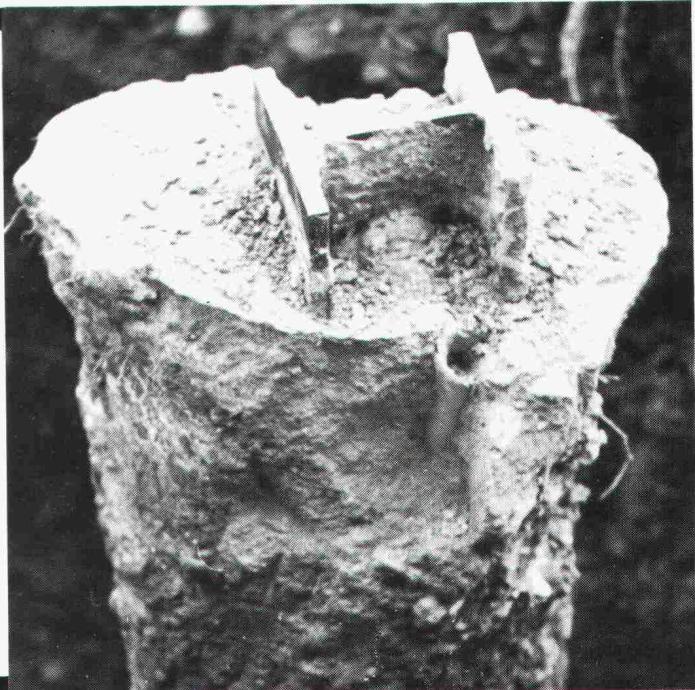
Stahlprofil mit Betonmantel

- Ausführung mit Schreitbagger, Hochbaukran oder Kleinstramme für Fundamentverstärkungen (h = 1,90 m)
- auch für beengte und schwer zugängliche Baustellen
- kein Kieskoffer erforderlich
- auch für Kleinbaustellen und Unterfangungen wirtschaftlich

## GREUTER GRUNDBAU AG

STEIGSTRASSE 7  
8182 HOCHFELDEN  
TELEFON 01 / 860 70 78

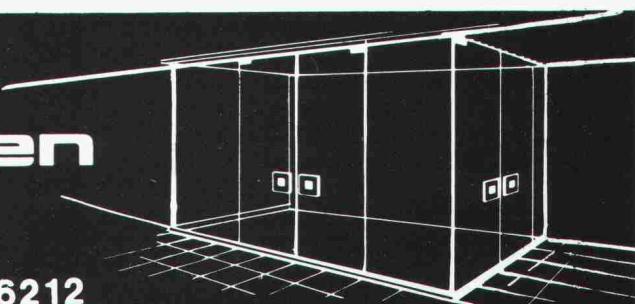
Pressvortriebe  
Rammvortriebe  
Pfahlfundationen  
Grundwasserabsenkungen



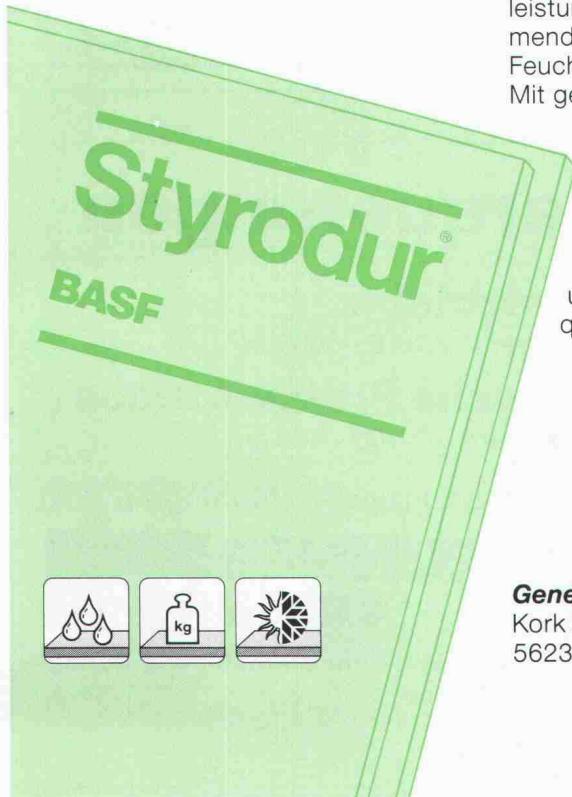
## BRÜLLMANN Ganzglas-Anlagen

- eigene Glashärtungsanlage
- eigene Montagegruppen
- eigene Beschlägefikation
- Funkservice

J BRÜLLMANN SÖHNE AG 8280 KREUZLINGEN 072 74 6212



# Die grüne Wärmedämmplatte von BASF.



Styrodur®, die grüne Wärmedämmplatte von BASF, ist eine Hochleistungsplatte: Hochwärmédämmend, äußerst unempfindlich gegen Feuchtigkeit und höchst druckfest. Mit geschlossenzelliger Struktur.

Es sind überragende Praxiseigenschaften, die Styrodur für die optimale Wärmedämmung vieler Bauteile und ganzer Bauobjekte qualifizieren.

Styrodur dämmt Kellerräume, Fußböden, erdberührte Bauteile, Souterrainwohnungen, Außenwände, Steildächer, konventionelle Flachdächer, Umkehrdächer, Parkdecks und Terrassendächer, Sport- und Lagerhallen, Stallungen, Kühlhäuser, Kunsteisbahnen, Straßen, Gleisanlagen und andere interessante Dämmobjekte im Hoch- und Tiefbau.

Fordern Sie bitte weitere Informationen an, wenn Sie mehr wissen wollen über Styrodur.

**Styrodur von BASF.**  
**Grün und gut.**

**Generalvertrieb in der Schweiz:**  
Kork AG, Kunststoffwerke  
5623 Boswil, Telefon 057/471144

BASF (Schweiz) AG  
8820 Wädenswil/Au

**BASF**

3123.2

**Werner Maag AG, Zeltweg 44**



8032 Zürich, Tel. 01/251 7580/81  
Telex 58675

## WM-ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

### 1 Dachwasserablauf aus Guss «PASSAVANT»

ein- oder zweiteilig, höhenverstellbar mit Aufsatzringen. Kugel- oder Flachrost, begehbar oder befahrbar, rund und quadratisch. Nicht nur Klebefläche, sondern kraftschlüssige Verbindung durch Flanschring. **Vom VSA empfohlen.** Mit senkrechtem oder seitlichem Abgang.

### 2 Bodenwasserablauf «PASSAVANT»

höhen- und seitenvierstellbar; ein-, zwei- oder dreiteilig. Aufsatzstücke mit CrNi-Rosten. **Vom VSA empfohlen.** Abgang seitlich oder senkrecht.

### 3 Fettabscheider «PASSAVANT»

Aus Guss, Stahl, GFK, Stahlbeton. 2 bis 40 l/s Leistung. Auch mit automatischer Spül- und Entleerungsvorrichtung. **Vom VSA empfohlen.**

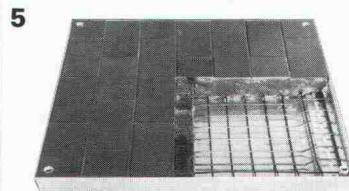
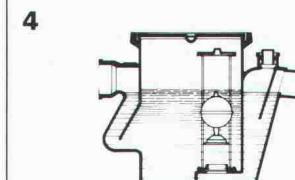
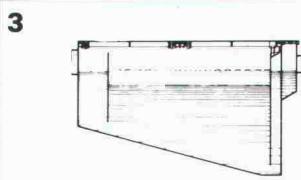
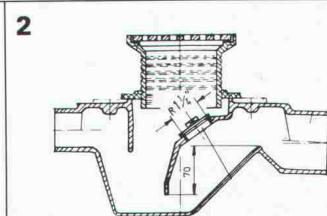
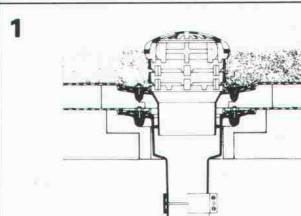
### 4 Öl- und Benzinabscheider «PASSAVANT»

0,5 bis 500 l/s Leistung. Aus Guss, Stahl, Stahlbeton. Ölunfallsicherung, Alarmanlage, Nachreinigung durch Koaleszenzfilterstufe. **Vom VSA empfohlen.**

### 5 FI-Schachtabdeckungen aus Aluminium, verzinktem Eisenblech und Chromstahl

mit wählbarer Oberfläche, formschön, leicht und preisgünstig. Normalausführung und wasserdicht. Auch mit Riffelblechdeckel lieferbar.

Begehbar und befahrbar bis 400 kN.



Adresse:

---

---

---

SIA 60

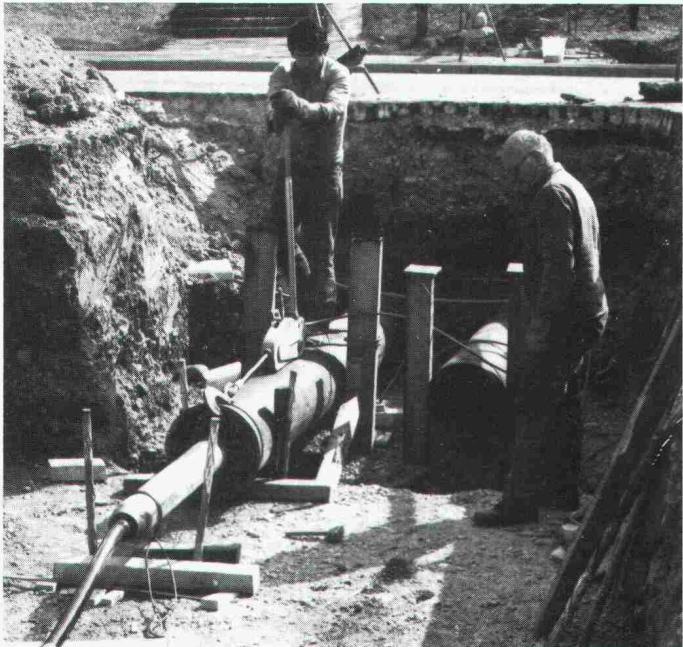
# FASSADEN- u. STEINREINIGUNG



- wir reinigen mechanisch, chemisch und biologisch
- über 10 Jahre Erfahrung

9000 St.Gallen, Torstrasse 25  
Tel. 071 / 25 81 42

LITHO  
- SAN  
AG



## Unterquerungen

### Rammvortriebe

mit Stahlrohren Ø 16 – 100 cm

### Hydraulische Pressvortriebe

mit Betonrohren Ø 100 – 400 cm

Technische Beratung und Ausführung:

**BRUNNER  
ERBEN**

HOCH + TIEFBAU

**Arnold Brunner's Erben Bauunternehmung Zürich**

Nachfolger Murbach-Brunner + Co.  
8050 Zürich, Leutschenbachstrasse 52

Telefon 01 / 301 06 60

# 1690m<sup>2</sup> APPENZELLER

Ein echter Appenzeller erhält hauptsächlich durch die richtige Pflege während der Lagerung seinen würzigen Charakter. Dabei spielt die konstante Temperatur beim Reifeprozess des Käses eine wichtige Rolle. Die Firma Züger AG in Appenzell entschied sich beim Bau ihres Käselagers für das Unitex-Bodenheizungssystem. Nicht nur wegen der bekannten Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit, sondern auch aus Gründen der günstigen Anlage- und Installationskosten. Welches Bauvorhaben Sie immer haben, das Unitex-System ist komplexesten Aufgaben gewachsen.



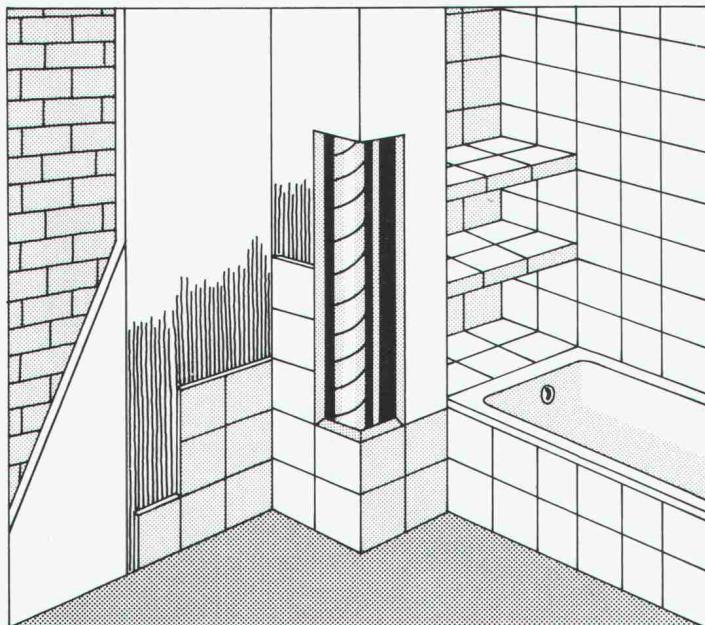
Bodenheizung

**unitex®**  
WÄRMSTENS ZU EMPFEHLEN.

Unitherm AG, 8304 Wallisellen-Zürich  
Widenholzstrasse 1, Telefon 01/830 71 71

# Verfliesen auf Styrodur®- Fliesenelementen. Sauber, schnell und rationell.

Styrodur-Fliesenelemente – die unverfliesten Schaumstoffplatten aus extrudiertem Polystyrol. Beidseitig mit glasgewebeverstärktem Mörtel beschichtet.



- Der ideale Untergrund für Fliesenverlegung im Dünnbettverfahren.
- Feuchtigkeitsunempfindlich und leichtgewichtig.
- Auf jedem Untergrund sauber und problemlos anzubringen.
- Ideal auch für Altbausanierung (kein Abschlagen des Verputzes).
- Vorteilhaft für Wannenschürzen und Rohrverkleidungen.
- Auch für Konstruktionen von nichttragenden Innenwänden verwendbar.
- Zusätzlich wärmedämmend.

Verfliesen auf Styrodur-Fliesenelementen:  
Sauber, schnell und rationell.

BASF (Schweiz) AG  
8820 Wädenswil/Au

**BASF**

**Vertrieb in der Schweiz:**  
Sponagel AG  
Zürcherstrasse 125  
8952 Schlieren  
Telefon 01-730 18 81

® = registriertes Warenzeichen der BASF

## Was hat...



... ein Fisch  
mit einem PLEWA-  
Kamin gemeinsam?

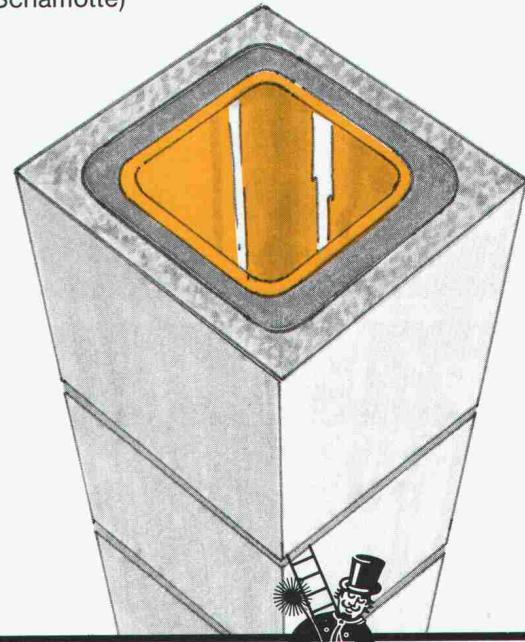
Er ist  
feuchtigkeitsunempfindlich!\*

\* PLEWA-isofix-Schamotterohre sind mit einer keramischen Innenglasur versehen. Die Fugenausbildung mit dem PLEWA-Säurekitt passt sich den physikalischen Eigenschaften der Rohre an. Deshalb sind Innenrohr und Fugen absolut wassererdicht und säurebeständig.

PLEWA-Kamine versotten nicht!

Unser Lieferprogramm:

- PLEWA-isofix-Montagekamine
- PLEWA-Kamine geschoss hoch
- PLEWA LAS (Luft-Abgaskamin-System)
- FORNAX-Stahlkamine
- PLEWA-Kaminsanierungen (in Stahl oder Schamotte)

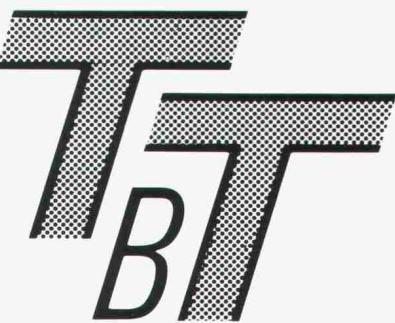


**PLEWA**  
Kamine

Fornax AG, Flugplatzstrasse, 2540 Grenchen,  
Telefon 065/52 53 43

# Normhallen

baut  
für Sie  
das



## Tuor-Bau-Team

In Zusammenarbeit  
mit dem Projektverfasser  
konstruieren wir für Sie  
Hallen nach Norm oder nach Mass

### Ihre Vorteile:

- *Flexibles Team  
mit langjähriger Erfahrung*
- *Rationelle Baumethoden*
- *Reelle Preisgestaltung*

Ihr kompetenter und zuverlässiger  
Baupartner

**Tuor-Bau-Team AG · Lachen**  
Architekten und Ingenieure  
8853 Lachen Marktstrasse 13  
Telefon 055 63 32 91-63 1483

### Info-Coupon

für eine kostenlose  
und unverbindliche Beratung

Firma

Sachbearbeiter

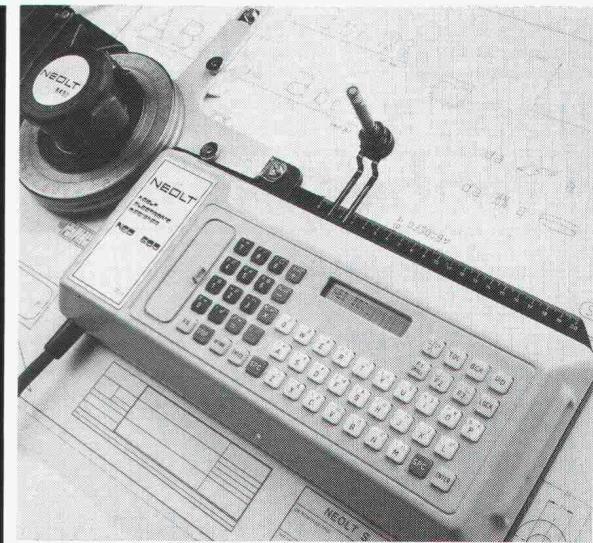
Adresse

PLZ/Ort

Telefon

NH86/1

**NEOLTEC** SA  
TECHNIQUE EQUIPEMENT BUREAU



Neolt Mini-Plotter  
Er schreibt, zeichnet, rechnet und speichert

Fr. 3657.-

Ausstellung-Verkauf  
Auskünfte + gratis Dokumentation

Route de la Pierre 1024 Ecublens 021/35 93 85

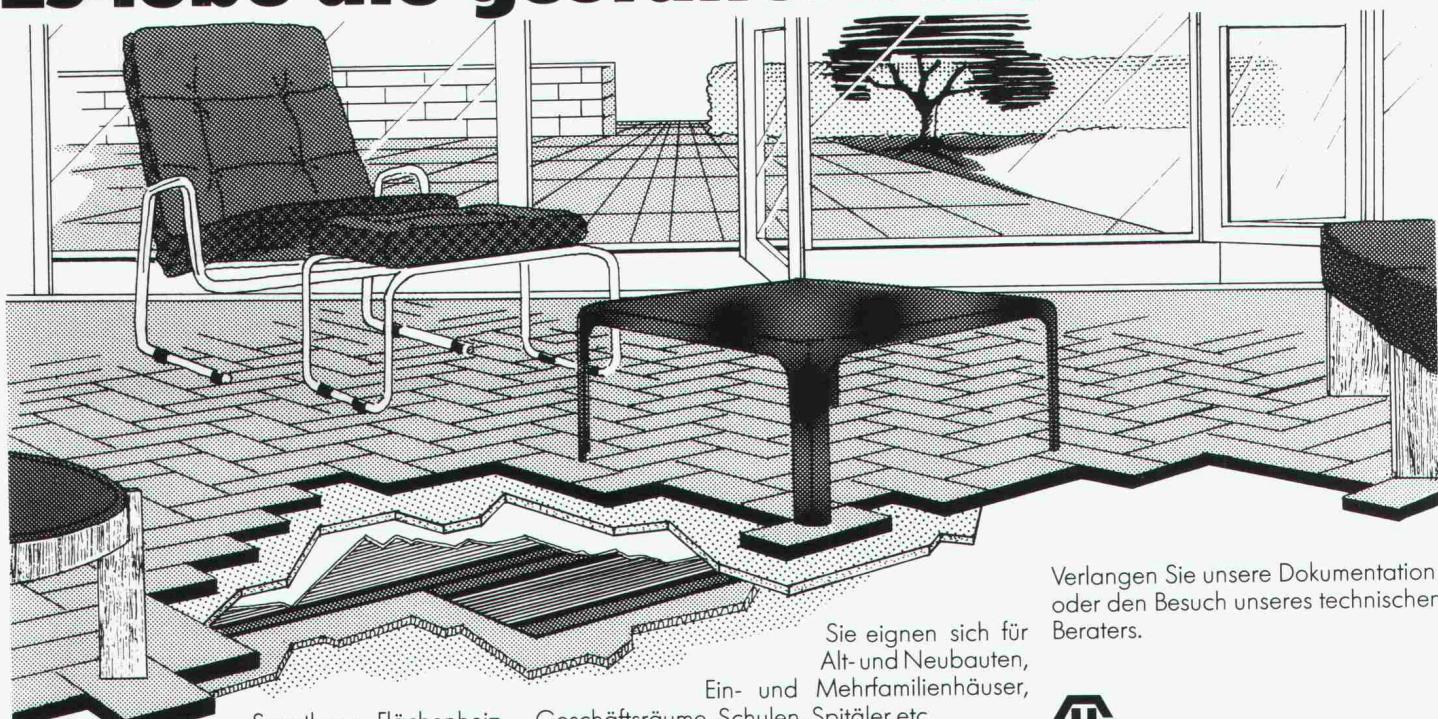
**Isolierung**  
Schutz gegen  
unerwünschte Energie-  
abwanderungen.  
Zum Wärme-, Kälte-  
und Schallschutz

*naturlich*  
**SCHICHTEX**  
ISOLIERBAUSTOFFE



**Bau+Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil / BL Tel. 061 30 40 30

# SUCOTHERM. Es lebe die gestalterische Freiheit.



Sie eignen sich für  
Alt- und Neubauten,  
Ein- und Mehrfamilienhäuser,  
Geschäftsräume, Schulen, Spitäler etc.

Sucotherm Flächenheizleiter erlauben eine freie Raumgestaltung. Heizkörper, Rohrleitungen, Lüftungsschlitze etc. müssen nicht mehr berücksichtigt werden.

Wertvoller Wohnraum oder teure Ausstellungsflächen in Geschäften werden eingespart.

Sucotherm Flächenheizleiter, das elektrische Vollraum-Heizsystem für höchste Komfortansprüche, schont die Umwelt und schafft ein angenehmes Wohnklima.

Verlangen Sie unsere Dokumentation  
oder den Besuch unseres technischen  
Beraters.



**HUBER+SUHNER AG**

Geschäftsbereich Kabel  
9100 Herisau, Tel. 071 53 15 15

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

## Die fugenfreie, flüssige Dampfsperre für Decken und Wände

erprobt — bewährt — kostensparend — einfach in der Anwendung

**HESCO AG**

CH-6301 Zug/Schweiz  
Telefon 042 / 21 12 55-56

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

**Realisiert mit ALISOL**

Verwaltungsgebäude Tetra Pak SA, Pully

dem bewährten Profilsystem für  
energiesparende und unterhaltsfreie  
Fenster, Türen und Fassaden aus Aluminium.  
Alles Weitere über ALISOL sagt Ihnen  
gerne unser Verkauf Sonderprodukte.  
Telefon 064 70 11 01

ALUMINIUM  
AG  
MENZIKEN

# Ausbau-Systeme

## Die neue niveaugleiche Decke D113

Die abgehängte Decke mit der Unterkonstruktion auf einem Niveau

- Minimale Konstruktionshöhe von 40 mm
- Schnelle und einfache Montage mit neuer Unterkonstruktion
- Grössere Abstände bei der Unterkonstruktion
- Weniger Verankerungspunkte

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

A. Leu AG 4144 Arlesheim Tel. 061/46 44 20 Telex 63595



## PROFESSIONELLE ELEKTRONIK



**RADIO IV STEINER**

PROFESSIONELLE ELEKTRONIK

Basel 061 26 63 66

Glattbrugg 01 810 15 41  
Reinach 061 76 80 80  
Horw 041 47 21 41  
Lamone 091 59 45 32  
St. Gallen 071 25 37 28

Installation und Service  
durch unsere Spezialisten in  
22 Servicestellen in der gan-  
zen Schweiz.

**Visura**  
Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

Seit 50 Jahren Partner für  
Steuern · Buchführung · EDV.  
Personalvorsorge · Branchen-  
konforme Betriebsberatung

Zürich, Aarau, Altdorf, Grenchen,  
Lausanne, Luzern, Olten, St. Gallen, Solothurn, Stans

## Brandschutz für Elektroinstallationen

UNITHERM-Kabel-Brandschutz:

- kann auch nachträglich  
aufgebracht werden
- kein Rauch,  
keine korrosiven Gase
- SEV-geprüft

Verlangen Sie  
technische Unterlagen  
und Beratung.

**VOGELSANG**

Kurt Vogelsang AG  
8603 Schwerzenbach  
Tel. 01/825 31 81

## LANDOLT-ROHRISOLIERUNGEN

**POLYCELL® 2000**



- Polyäthylenschaum BK U/2
- Wärmeleitzahl 0,04 W/mK  
geschlossenporig
- für Rohr-Ø von 12 bis  
140 mm

Verkauf durch den  
Grossisten

**FRITZ LANDOLT AG**, Bahnhofstrasse 35, 8752 Näfels, Tel. 058/36 11 21, Telex 875 593

**FLN**



## novasina MIK 3000

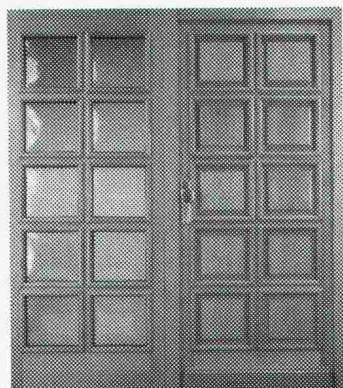
Anzeigen der  
relativen Feuchtigkeit,  
Temperatur und  
Taupunkt-Temperatur

Verlangen Sie die Dokumentation

NOVASINA AG CH-8050 Zürich  
Thurgauerstr. 50 Tel. 01/301 40 00

Fr. 775.-

Ein Unternehmen der **WMH** - Walter Meier Holding AG

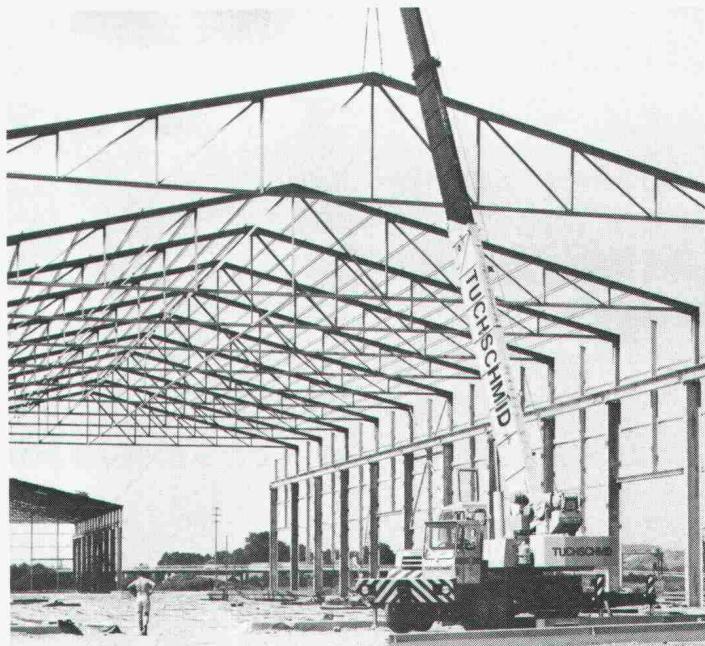


Daran erkennt man den klugen Hauseigentümer.

Unsere Haustüren sind generationenfest. Massivholz 3-fach verleimt, 5-fach-Sicherheitsverschluss, Rahmen und Türblatt 68 mm sind unsere Norm.

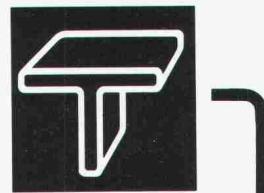
In unserer Ausstellung können Sie Haus- und Zimmertüren auswählen, so lange bis Sie bei uns finden, was Sie anderswo nicht finden.

**uninorm** Ausstellung/Beratung  
5623 Boswil, Wohlerstrasse 2, 057/47 11 11



**Stahlbauten von Tuchschmid  
von erfahrenen Fachleuten  
durchdacht geplant und  
sorgfältig konstruiert.**

**Stahlbauten – Hochregallager  
Fenster und Fassaden**



**Tuchschmid**

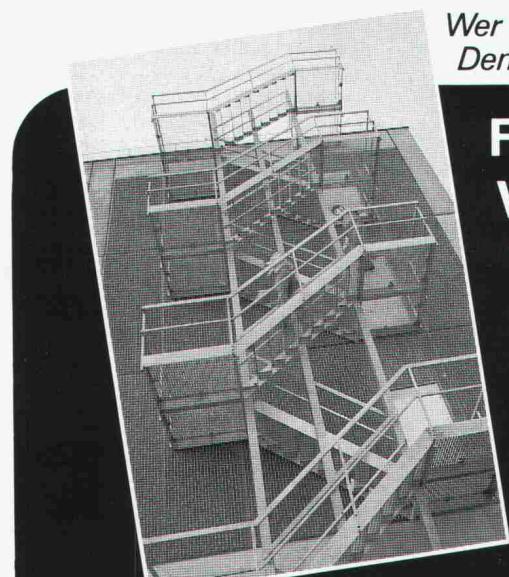
Tuchschmid AG Kehlhofstrasse 54  
CH-8500 Frauenfeld Telefon 054 26 11 11  
Telex tuag 7 64 63

*Wer auf Qualität baut, baut feuerverzinkt.  
Denn: Feuerverzinkt hält's länger.*

**Feuerverzinkung:  
Wirtschaftlichster Korrosionsschutz  
für Stahlbauten. Schützt  
jahrzehntelang vor Korrosion.  
Wartungsfrei & sorgenfrei.**



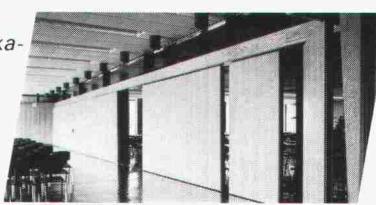
**Verzinkerei  
Pratteln AG**  
Feuerverzinkung, 4133 Pratteln  
061 · 8150 22, 968 097 vepr



# Führend mit Raumtrennsystemen

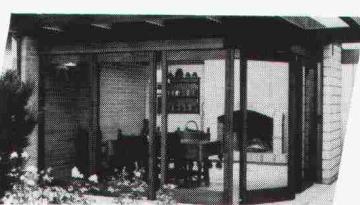


Harmonika-  
türen



Falt- und  
Schiebe-  
wände

Winter-  
garten-  
abschlüsse



**HOCH- &  
TIEFBAU AG**

FALT- UND SCHIEBEWÄNDE

**SCHREINEREIBETRIEBE**

fensterfabrik

**AARAU**

INNENAUSBAU

Vorm. M. Zschokke AG

Rohrerstrasse 20

5000 Aarau

Telefon 064 / 24 33 24

Gegründet 1869

**GVZ**

Gebäudeversicherung des Kantons Zürich

**SZS**

Schweizerische Zentralstelle für Stahlbau

**Sia**

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein

Einführung in die SIA-Dokumentation '82

## «Brandschutz im Stahlbau»

28. Oktober 1986, 14.15 bis etwa 18.00 Uhr  
Kongresshaus Zürich, Gartensaal,  
Gotthardstrasse 5, Zürich

### Programm:

- Feuerpolizeigesetzgebung im Kanton Zürich
- Anforderungen an den Feuerwiderstand von Tragwerken
- Neueste Erkenntnisse auf dem Gebiet Stahlbau-Brandschutz und deren Umsetzung in die Praxis
- Anwendungsgebiete der Stahlbauweise, brandsichere Lösungen
- Feuerwiderstand von Bauteilen aus Stahl, Begriffe, Berechnung, Klassierung
- Praktisches Vorgehen, Beispiele zur Berechnung des Feuerwiderstandes, des Profilkfaktors und des zulässigen Ausnutzungsgrades für unverkleidete und verkleidete Stahlelemente
- Alternativkonzepte; Simulation der Brände; Einfluss der Brandlast, Raumgeometrie, Ventilation, Brandbekämpfung
- Zusammenarbeit zwischen Planer und Brandschutzbehörde

Anmeldeformulare können bei der  
**Schweizerischen Zentralstelle für Stahlbau**  
Seefeldstrasse 25, 8034 Zürich, Telefon 01 / 47 89 80  
bezogen werden.

Unverbindliche Beratung

Verlangen Sie unsere Dokumentation!



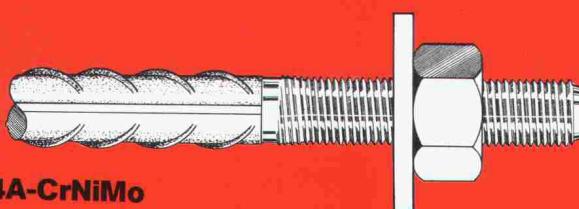
Holzfenster in Doppel- oder Isolierverglasung  
Holz-Aluminium-Fenster  
Austauschfenster für Altbauten in Holz und Holz/Alu  
Wir bieten Qualitätsfenster aus eigener Werkstätte  
Verlangen Sie unseren Prospekt

HECTOR EGGER AG  
Fensterbau/Schreinerei  
4900 Langenthal  
Telefon 063 223355

HECTOR EGGER OBERRIET AG  
Fensterbau/Schreinerei  
9463 Oberriet SG  
Telefon 071 781632

## Wincro-V2A/V4A

FE 700/900



V2A-CrNi/V4A-CrNiMo

Der hochfeste, korrosions-beständige Armierungsstahl zum Konstruieren und Verankern.

Ø 10, Ø 12, Ø 16, Ø 20, Ø 25, Ø 32

**Dywidag-Technik**

8340 Hinwil/ZH, Tel. 01 937 10 20

**SpannStahl AG**

# Gute Druckwasser-Versorgung beginnt bei GRUNDFOS.

GRUNDFOS Grund 1:

## Die Qualität.

Alle GRUNDFOS Pumpen sind aus Chrom-Nickel-Stahl. Ein Qualitätsvorteil, der für sich zählt – und für Sie.

GRUNDFOS Grund 2:

## Die Erfahrung.

Die Erfahrung von jährlich über 4,3 Mio. gebauten Pumpen kommt auch Ihnen zugute.

GRUNDFOS Grund 3:

## Der Service.

Der prompte GRUNDFOS Service steht Ihnen in der ganzen Schweiz zur Verfügung. Von Zürich, Bern oder Lausanne aus, sind wir rasch bei Ihnen.

GRUNDFOS Grund 4:

## Überall auf der Welt.

Profitieren Sie vom weltweiten Know-How aus über 90 Ländern der Welt.

GRUNDFOS Grund 5:

## Der Preis.

GRUNDFOS Pumpen gibt es zu einem Preis, für den Sie nicht einmal jede herkömmliche Pumpe vergleichbarer Leistung bekommen.



GRUNDFOS PUMPEN AG

ZH: Bruggacherstr. 10 BE: Militärstrasse 10 VD: Anciens  
8117 Fällanden 3014 Bern Moulins 2A  
Tel. 01-825 29 25 Tel. 031-41 13 71 1009 Pully  
Telex 59 928 Tél. 021-29 43 81

**GRUNDFOS®**  
...die richtige Pumpe



# ... sofort ... Raumlösungen



Das 2-geschossige Bürogebäude der Compactus AG in Mellingen wurde von **megert** in 6 Wochen erstellt.

**megert** Gebäude entsprechen den heutigen bauphysikalischen Erfordernissen:

- k-Wert unter 0,4
- 3-fach-Verglasung
- mehrgeschossig

Gut — schnell — kompromisslos

# megert

Megert und Frutiger Holzbau AG

Töpferweg 16 3613 Steffisburg Station  
Telefon 033 39 77 77

## Bon

- Ich wünsche Ihre Dokumentation  
 Ich wünsche Ihre persönliche Beratung

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Einsenden an:

**megert** Megert und Frutiger Holzbau AG  
Töpferweg 16, 3613 Steffisburg Station

3

# Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke

Abgesehen von der Pionierzeit und den Jahren nach dem Ersten Weltkrieg, war die Entwicklung und Herstellung von Flugzeugen in der Schweiz immer mit vielfältigen Schwierigkeiten verbunden.

*Ingenieur Georges Bridels* Bericht gibt nicht nur einen vorzüglichen Überblick über die technischen Lösungen, sondern in ihm wider spiegeln sich auch die Hoffnungen und Enttäuschungen der schweizerischen Flugzeugindustrie.

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz (Format A5, 106 S., mit 70 Abb., 1 Farbtafel).

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung zum Preis von Fr. 18.– oder direkt bei:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Postfach 630, 8021 Zürich. Telefon 01/201 55 36

## Bestellung

(in frankiertem Umschlag einsenden)

Ich bestelle \_\_\_\_\_ Exemplare «Strahlflugzeuge»  
zum Preis von Fr. 18.– + Porto gegen Rechnung:

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_



**Nill Metallbau**  
8404 Winterthur  
Rudolf Diesel-Strasse 2  
Telefon 052 / 29 54 52

Hydraulische

## WASSERHEBER

Die neuen hydraulischen Wasserheber können:

- \* Überlaufschwellen verkürzen
- \* von bestehenden Überläufen grössere Mengen ableiten
- \* konstante Abflussmengen regulieren
- \* dosiert und schlagfrei Wasser abführen
- \* stufenweise die abfliessende Menge dem jeweiligen Oberwasserspiegel angleichen

Gerne informieren wir Sie ausführlich.

Vertretungen in der BRD und in Österreich

\* Pat. angem.

## CK-BLOC

7



## gute Gründe für CK-BLOC Stahlbeton-Plattendecken:

Die 7 wesentlichen Vorteile:

- 1 Keine Schalen
- 2 Keine Montageunterstützung
- 3 Kein Verputzen
- 4 Kein Bewehren
- 5 Grosse Kalkulationssicherheit
- 6 Schneller Baufortschritt
- 7 Nicht teurer als mit Holzschalung

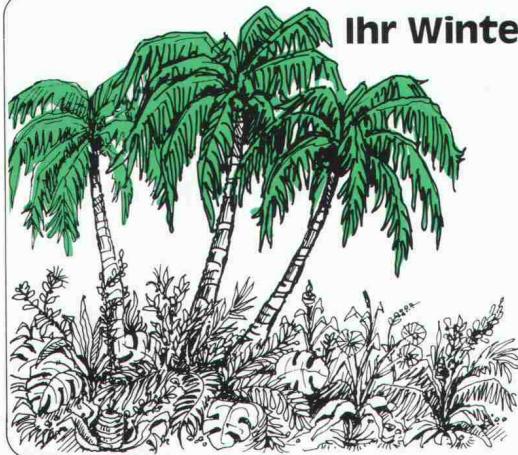
Unterstützungsfreie Stahlbeton-Plattendecke Wohn-, Hoch-, Industrie- und Brückenbau

**uninorm**  
Departement CK-BLOC

4002 Basel, Nauenstr. 9  
Telefon 061/23 5190

8105 Regensdorf, Bahnstr. 14  
Telefon 01/840 14 55

Ihr Wintergarten wie ein Sommerparadies



Tropicflor

Innenbepflanzungen von Büros, Banken, Restaurants, Hotels, Ausstellungshallen, Wintergärten, Wohnungen... um Ihnen das Leben schöner und angenehmer zu machen.

Unser Beratungsfachmann steht Ihnen gerne zur Verfügung!  
Tropicflor AG



Goethestrasse 29 · 8712 Stäfa · Telefon 01/926 63 63

Reposit AG · Helgenstr. 21 · Postfach · 8403 Winterthur · 052 27 17 21

**Reposit**

Die Bodenmacher aus Winterthur.

Kunstharz • Hartsteinholz • Hartbeton



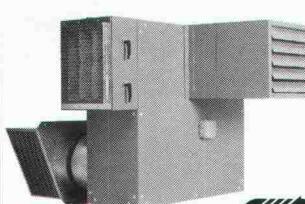
**Der Komfort-Leiseläufer von ORION**

42-48 dB(A)! 20 cm flach!  
Für Ladenlokale, Einkaufszentren, Ausstellungsräume, Werkstattbüros und niedrige Räume.  
In allen RAL-Farben erhältlich.



**Deckenventilator «Energie»**

Kostenlose Nutzung der Deckenwärme!  
Optimalste Wirtschaftlichkeit durch dynamisch betriebene Anlage. Grosse Wurfweiten für Hochregallager und hohe Hallen.



**Neue Wärmerückgewinnung für Luftheizapparate**

Rückgewinnung von 50-60%.  
Wärmerückgewinnung-Gerätekosten von weniger als Fr. 3000.-



**ORION AL-KO AG**

Bitte senden Sie uns Ihre Gratis-Dokumentation über

- Komfort-Leiseläufer
- Deckenventilator «Energie»
- Wärmerückgewinnung

Adresse: \_\_\_\_\_



Einsenden an: ORION AL-KO AG, Postfach, 8037 Zürich

Der nahtlose, dauerhafte Schutz für Türen, Fenstersimse, Schalteranlagen, Pultplatten, Sitz-

bänke usw, auch für Feuchträume. Jede beliebige sogar dreiseitig gerundete Form möglich.

**Polyester-Mantel (2-3 mm dick) für Holzbauteile**



absolut wasserfest • hygienisch • zähelastisch • fühlt sich warm an • keine Alterung • alle Unifarben möglich

Dokumentation und unverbindliche Beratung durch:  
Orsopal AG  
5742 Källiken  
064 431121

**orsopal**

▲ Beispiel: Buffet-Anlage

# Grauen Verputz farbig anstreichen

ist immer teurer als ihn gleich farbig applizieren (dies ist zwar nur in neun von zehn Fällen möglich, aber immerhin ...)



**Zimmerli Mineralwerk AG**

Hohlstrasse 500  
8048 Zürich, Telefon 01 / 432 10 40

Zum Beispiel:  
Terrasit-Edelputz  
Terrasil-Silikat-Edelputz



Doppelwandige

**Rutz**

Aussenkamine aus  
Chromnickelstahl

Rostfrei und säurefest. Freistehend oder in der Fassade verankert.  
Farben: natur matt oder farbig einbrennlackiert. Jede Anlage wird den spezifischen Gegebenheiten wie Feuerung, Kesselleistung, Kaminhöhe usw. angepasst.  
Vereinbaren Sie eine unverbindliche Befprechung.

**Rutz Kaminbau AG**

8153 Rümlang, Wibachstrasse 3, Postfach  
Tel. 01 - 817 13 11



**NEPTUN DUO**

Die Hebelmischer  
mit der bewährten NEPTUN-Technik  
und dem DUO-Prinzip



**DUO-Prinzip heisst:**

- Temperaturregulierung mit bewährtem Steuerkolben
- Mengenregulierung und Schliesstechnik mit Keramikscheiben
- grosse Wasserleistung

**lys**  
Metallgiesserei und  
Armaturenfabrik Lys  
CH-3250 Lys  
Telefon 032 84 34 64  
Telex 349 463 alys ch

**OEDERLIN**  
ARMATUREN AG

Oederlin  
Armaturen AG  
CH-5401 Baden  
Telefon 056 82 01 01  
Telex 825 059 oed ch

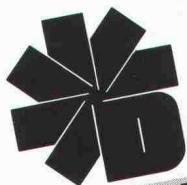
**Hat das grosse  
«Betonsterben» schon begonnen?**

Überall alarmierende Nachrichten! – Nun eine gute Nachricht:

**Gripon**

schützt und saniert Beton

**AQUADUR**  
saniert Fassadenrisse  
Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen.



**Dold AG**

Lack- und Farbenfabrik  
CH-8304 Wallisellen  
Tel. 01 / 830 20 22

Rue St-Pierre 18

1701 Fribourg

Telefon 037 / 22 46 36

## Abacus-Software für

### Konstruktiver Ingenieurbau

#### Statische Berechnungen:

- Durchlaufträger Bemessung
- Kreuzweise gespannte Platten + Bem.
- Rahmen nach Theorie 1. und 2. Ordnung
- Trägerrost (mit Vorspannung)
- Finite Elemente, Decken + Scheiben
- Grafische Auswertung (Bildschirm + Drucker)
- Idem Plotter

### Komptabile IBM MS-DOS

Besuchen Sie uns an der Swissdata, Halle 212, Stand 435

### Architektur

#### Ausschreibungsarbeiten:

- von der Devisierung bis zur Rechnung
- für eigene und Standardtexte
- von der Kontrolle der Einheitspreise bis zum Total
- Kostenvergleich
- mit verschiedenen Ausdruckswahlen

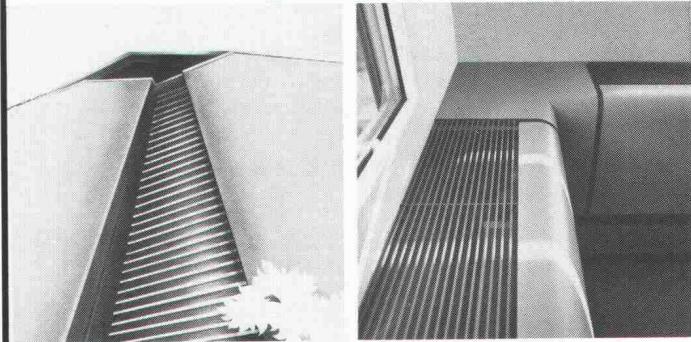
**FELMA**  
**Aufzug-**  
**treppen**  
**Grösste**  
**Vorteile auf**  
**kleinstem**  
**Raum!**

Über 100 000 fach bewährt.  
Deckel gut isoliert. Die  
FELMA-Aufzugtreppen gibt  
es in verschiedenen Aus-  
führungen. Verlangen Sie die  
ausführlichen Unterlagen.

**Feldmann + Co. AG**  
**Holzbau – Treppenbau**  
**3250 Lyss**  
**Tel. 032 · 84 11 84**

Feldmann am Comptoir  
Halle 1, Stand 146

## Aluhit-Wetterschutzgitter Aluhit-Konvektorenabdeckelemente Aluhit-Lüftungs- und Lineargitter



MTT  
**ALUHIT**<sup>®</sup>

die elegante Lösung, wenn's  
um Abdeckgitter geht!

Exklusiv im Design, individuelle  
Anfertigung und Farbgebung,  
grosse Auswahl, vielsei-  
tige und einfache Ein-  
baumöglichkeiten,  
wetterbeständig  
und wartungs-  
frei.

Bitte senden Sie uns den Gratis-Aluhit-Katalog, oder telefonieren Sie uns. ①  
Firma/Name:  
Strasse:  
PLZ/Ort:  
Bitte senden an:  
**Wyss-Stahl- und Metallbau AG**  
**6014 Littau, 041 57 56 57**

**Lässt Fassaden atmen:**  
**Der neue Afrasil Mineralputz**  
**mit extrem hoher Wasserdampf-**  
**durchlässigkeit.\***

\* (über 90%)

**Siegfried Keller AG**

Farben und Lacke · Bautenschutz · Kunststoffputze  
8304 Wallisellen · Telefon 01 · 830 32 32

## Stellenangebote

### GHERZI ORGANISATION ZÜRICH

– Seit 1929 im Dienste der Industrie –

Wir sind ein international tätiges Unternehmen beratender Ingenieure und Architekten.

Für die Planung von Industrieobjekten im In- und Ausland suchen wir einen jungen Architekten

### Ingenieur ETH/HTL – Industrieplanung

mit Erfahrung in der planerischen Entwicklung von Industrieanlagen von der Vorprojektpause über die Projektphase bis zur Abschlussphase analog SIA 102 einschliesslich spezifischer Beratungsaufgaben und Erfahrung in der Koordination von mitwirkenden Fachleuten.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Team und aussergewöhnliche Entfaltungsmöglichkeit.

Wir legen Wert auf Selbständigkeit, Initiative sowie Kontaktfreudigkeit bei der Bearbeitung und Betreuung von Projekten im internationalen Rahmen. Sprachkenntnisse in E evtl. I sind erwünscht.

Gerne erwarten wir Ihre vollständige Bewerbung bis spätestens Ende September 1986.

**GHERZI ORGANISATION ZÜRICH**  
Postfach, 8021 Zürich, Tel. 01 / 211 01 11



Wir sind ein kleines, engagiertes Projektteam mit anspruchsvollen Bauaufgaben und suchen einen Kollegen oder Kollegin zur Ergänzung.

Sind Sie

### Architekt(in) HTL oder Bauzeichner(in)

mit praktischer Erfahrung in Ausführungsplanung und Devisierung?

Wir bieten attraktive Anstellungsbedingungen und eine angenehme Büroatmosphäre.

Mit Interesse erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen.

**I+B ARCHITEKTEN**  
Itten+Brechbühl AG

Klosbachstrasse 37, CH-8032 Zürich  
Telefon 01 / 69 40 54 (Herr Böslterli)



Für unsere Generalunternehmung suchen wir einen versierten und dynamischen

### Projektleiter / Bauleiter

der mit Architektur, Bauausführung und dem ganzen Kostenwesen bestens vertraut ist.

#### **Wir erwarten:**

- Architekt HTL oder gleichwertige Ausbildung
- einige Jahre Praxis in Architekturbüro und/oder Generalunternehmung
- Selbständigkeit, aber auch Bereitschaft zum Teamwork

#### **Wir bieten:**

- vielseitige anspruchsvolle Projekte
- ein den Anforderungen entsprechendes Salär
- gut ausgebauten Sozialleistungen

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**AULA AG, GENERALUNTERNEHMUNG**  
**Gewerbestrasse 10, 6330 Cham**  
Tel. 042 / 36 33 44  
(Herr A. Staub / Herr R. Pfiffner)

Generalbauplanung  
Generalunternehmung

Liegenschaftenverwaltung  
Liegenschaften-Kauf  
Liegenschaften-Verkauf

# LOCHER

Zur Ergänzung unseres Teams in der Abteilung **Architektur** suchen wir einen

## Architekten ETH od. HTL und einen Bauleiter

mit einigen Jahren praktischer Erfahrung. Sie arbeiten innerhalb eines kleinen Teams weitgehend selbstständig.

Die Mitarbeit in unserem Architekturbüro umfasst Planung, Projektleitung, Bauleitung. Zudem betreuen Sie unsere eigenen Liegenschaften. Sie wirken mit im Rahmen unserer Tätigkeit als Generalunternehmer für spezielle Aufgaben.

Wir erwarten ideenreiche, vielseitige Mitarbeiter für alle Gebiete des Hochbaus.

Senden Sie bitte Ihre Unterlagen mit mindestens einer von Hand geschriebenen Seite an

### Locher & Cie AG

Bauingenieure und Bauunternehmer  
Pelikan-Platz 5, 8022 Zürich

Zusätzliche Informationen erteilt Ihnen gerne Herr Damin  
(Tel. 01 / 211 56 00)

Wir sind eine Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung und haben mit unserer Neuentwicklung «Hochisolationstechnologie HIT» im Markt ein derart starkes Echo ausgelöst, dass wir dringend unser

## Beratungs- und Verkaufsteam

verstärken müssen.

Wir suchen deshalb einen erfahrenen und vielseitig interessierten

## Architekten oder Ingenieur

der die vielen Interessenten im In- und Ausland technisch beraten möchte.

Zu den Aufgaben im einzelnen gehören:

- Mitarbeit bei der internationalen Vermarktung einer Zukunftstechnologie
- weitgehend selbstständige Akquisition, technische Beratung und Projektbegleitung im Bereich Bau und Energie

Unser Kandidat sollte über einige Jahre Berufserfahrung verfügen, vor Haustechnik- und Energiefragen nicht zurückschrecken und sich grundsätzlich von Beratungs- und Verkaufsaufgaben angesprochen fühlen. Gute Sprachkenntnisse in Englisch und Französisch sind Voraussetzung für den internationalen Einsatz.

Wir bieten u.a. intensive Aus- und Weiterbildung in modernsten Technologien und Hilfsmitteln. Ein gut eingespieltes Team von Fassaden- bis zum Haustechnik-Spezialisten steht zur Unterstützung bereit.

Bewerber, die sich angesprochen fühlen, senden uns bitte ihre vollständigen Unterlagen oder erkundigen sich vorher telefonisch bei Herrn Dr. B. Keller oder der Personalleitung. Absolute Diskretion ist für uns selbstverständlich.



Desserich + Funk, dipl. Ing. ETH/SIA  
Ingenieurbureau + Rechenzentrum für  
Brücken-, Hoch-, Tief- und Wasserbau

Wir suchen jüngere qualifizierte

## dipl. Bauingenieure ETH oder Bauingenieure HTL

aus den primären Fachrichtungen  
Konstruktion/Statik/Dynamik  
und den sekundären Fachrichtungen  
Wasserbau/Wasserentsorgung

zur selbständigen Bearbeitung verschiedener Projekte im In- und Ausland, mit Interesse an modernen, computergestützten Optimierungsmethoden.

### Wir bieten:

- Aufbaumöglichkeit
- grosse Selbstständigkeit
- Einarbeitungsmöglichkeit in moderne lineare und nichtlineare Tragwerks-Statik/Dynamik
- zeitgemäße Anstellungsbedingungen
- gut ausgebauten Sozialleistungen

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den ausführlichen Unterlagen. Eintritt nach Vereinbarung.

**Desserich + Funk, dipl. Ingenieure ETH/SIA**  
Ingenieurbureau + Rechenzentrum für Brücken-, Hoch-,  
Tief- und Wasserbau  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern

**GEILINGER**

Geilinger AG  
8401 Winterthur, PF 988  
Tel. 052/227434, Telex 76731

Einem kreativ denkenden

## Bauingenieur

mit Initiative und Freude am Beruf bietet sich Gelegenheit, auch nicht alltägliche Aufgaben des konstruktiven Ingenieurbaus zu bearbeiten.

Als mittelgrosses Büro im Stadtzentrum legen wir Wert auf einen kollegialen, etwa 30jährigen Mitarbeiter, der mit Einsatz hilft, die Probleme anzupacken.

**Winiger Kränzlin + Partner**  
dipl. Bauingenieure ETH/SIA/ASIC  
Löwenstr. 1, 8001 Zürich, Tel. 01/2113050

Ingenieurbüro in der Ostschweiz sucht

## dipl. Bauingenieur ETH evtl. Bauingenieur HTL

**Aufgabenbereich:** Selbständige Projektierung von Erschliessungsanlagen, Planung, Statik und Eisenbeton.

Einsatzfreudige und anpassungsfähige Bewerber mit Verhandlungsgeschick finden eine selbständige Tätigkeit.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter Chiffre SIA 606 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



**Als Bauingenieur ETH/HTL  
suchen Sie als Herausforderung  
die entsprechende Kaderposition**

Unser Auftraggeber, ein seit **Jahrzehnten besteingeführtes, führendes Fabrikations- und Handelsunternehmen** im Bereich **Eisenwarenverarbeitung für die Baubranche**, mit Sitz in der nordwestlichen Agglomeration von Zürich, ist als Mittelbetrieb von 70 Mitarbeitern auf Ihre ausgewogenen Kenntnisse und Erfahrung in Theorie und Praxis angewiesen. Als **erfahrener Bauingenieur** übernehmen Sie die

## Leitung der Technischen Abteilung

Sie koordinieren die **kaufmännisch-technische Bearbeitung der Grossprojekte** und sind für die **Betreuung und Führung** der Bauingenieure im Innen- und Aussendienst **mitverantwortlich**. Ebenfalls sind Sie für den reibungslosen Ablauf der Aufträge in der Werkstatt zuständig, wo Sie aber ein erfahrener Konstrukteur zum grössten Teil entlasten wird. Für Ihre zukünftige Aufgabe als **Leiter der Technischen Abteilung** stehen Ihnen weitere gute Mitarbeiter wie Meister, Vorarbeiter und administratives Personal zur Verfügung. Wenn Sie als Bauingenieur über die geforderte Ausbildung und eben die entsprechenden praktischen Kenntnisse verfügen, gerne **Führungsaufgaben und Verantwortung** übernehmen, dann bietet sich Ihnen hier eine **interessante und ausbaufähige Position im Range eines Prokuristen**. Nebst modernen Anstellungsbedingungen wird Ihnen auch ein **neutraler Geschäftswagen zur freien Verfügung** geboten.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann rufen Sie uns doch einfach an oder richten Sie Ihre Kurzbewerbung an **Herrn H.R. Schär** persönlich.

 Mitglied des Verbandes der Personalberatungsunternehmen der Schweiz

**PERSONALCOMPASS**  
Schär PersonalCompass AG  
Schiffslände 26 · 8001 Zürich · Telefon 01/47 89 00



Wir planen die Inneneinrichtung moderner Handelsbetriebe:

- Grossmärkte
  - Selbstbedienungs-Warenhäuser
  - Einrichtungshäuser
  - Selbstbedienungs-Restaurants
- für die Niederlassungen eines internationalen Handelsunternehmens in Europa. Wir bevorzugen eine klare und verkaufsfördernde Gestaltungsaussage im Layout, in den Details und im Material und schaffen Erlebnisse, welten für die heutigen und kommenden Kundengenerationen.

Für unser **Planungsteam** suchen wir einen qualifizierten **TEAMLEITER**

## Architekten/Innenarchitekten

Am besten passen Sie zu uns, wenn Sie eine ähnliche Berufserfahrung mitbringen, über eine fundierte Architekturausbildung verfügen und etwa 30 bis 40 Jahre alt sind. Nützlich wären Kenntnisse im Ladenbau inkl. Bauführung (jedoch nicht Bedingung), etwas Führungserfahrung, Sicherheit in der Gestaltung, ein gutes Gefühl für Grafik, Farbe und Details sowie besondere Einsatzbereitschaft, um die vielfältigen und abwechslungsreichen internationalen Aufgaben bewältigen zu können. Fremdsprachenkenntnisse sind erwünscht, aber nicht Bedingung.

Wenn Sie gerne in einem kollegialen Team mitarbeiten wollen und auf eine interessante Dauerstelle mit guten Sozialleistungen Wert legen, wenden Sie sich bitte an unseren Personalleiter, Herrn W. Stäuble (Tel. 042-33 75 90). Ihr Eintritt kann sofort, spätestens jedoch zum 1.1.1987 erfolgen.

 **Intertrade Consultants AG**  
Neuhofstrasse 4  
CH-6340 Baar/Zug  
Telex 862 215 mag ch

Ingenieurbüro in der Innerschweiz sucht für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben des Hoch- und Tiefbaus jungen, gut qualifizierten

## Bauingenieur ETH oder HTL

als Projektleiter und Stellvertreter des Büroinhabers.

Wir bieten eine verantwortungsvolle und leitende Position mit grosser Selbstständigkeit und fortschrittlichen Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erwarten wir unter Chiffre SIA 604 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Für interessante und anspruchsvolle Bauaufgaben suchen wir in jüngeres Mitarbeiterteam

## Architekten HTL Hochbauzeichner

mit Erfahrung in Bauführung, Devisierung.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

**Gerhard F. Truttmann**, Architekturbüro  
Hauptstrasse 67, 8762 Schwanden

## Gründeskraft für Ihre Zukunftspflicht

Für die bautechnische und administrative Überwachung von Immobilienprojekten suchen wir einen qualifizierten

## Architekten

mit erweiterten Immobilienkenntnissen im Bereich Schätzung und Expertentätigkeit als Projektleiter.

Neben der Koordination und Oberleitung sämtlicher notwendigen Massnahmen, um den Immobilienbesitz zu halten, fallen folgende Aufgaben in seinen Tätigkeitsbereich:

- Projektleitung für Neu- und Umbauten
- Beratung von Niederlassungen in Baufragen
- selbständige Bearbeitung von Architektenaufgaben
- Ausfertigung von Schätzungsberichten und Durchführung von Expertisen

### Anforderungsprofil:

- Diplom als Architekt (ETH oder HTL)
- Erfahrung als Projektleiter
- Verhandlungsgeschick und sicheres Auftreten
- Bereitschaft zur Reisetätigkeit (1-2 Tage pro Woche)
- Kenntnisse und Erfahrung in der Verwaltung von Liegenschaften (eventuell Immobilientreuhänderdiplom)
- bei Eignung besteht die Möglichkeit, die Leitung des Regionalen Baubüros Tessin zu übernehmen
- Sprachen: Deutsch, Italienisch (schriftlich und mündlich)
- Altersrahmen: 30-35jährig

### Arbeitsort:

Raum Lugano bis Bellinzona  
Interessenten für diese vielseitige und anspruchsvolle Funktion senden ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit handgeschriebenem Begleitbrief unter Kennziffer 485 an:

**SCHWEIZERISCHE VOLKS BANK**, Generaldirektion,  
Personalabteilung, Weltpoststrasse 5, 3001 Bern

## SCHWEIZERISCHE VOLKS BANK



## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

### Individueller Einfamilienhausbau

Unser Kunde, ein bekanntes Unternehmen des Bausektors (Arbeitsort Raum Zürich), betreibt ein auf diesem Gebiet tätiges Profit-Center, welches gegenüber der Bauherrschaft als Generalunternehmen auftritt. Man hat ein interessantes und bewährtes Einfamilienhaus-Programm anzubieten, welches qualitativ hohen Ansprüchen zu genügen vermag. Als

### Chef des kleinen Planungsteams

suchen wir einen

## Architekten HTL

oder einen Hochbaufachmann mit vergleichbarer Ausbildung bzw. Praxis. Im Vordergrund der verlangten Qualität stehen nicht die entwerferischen Begabungen, sondern das Planungs- und Organisationstalent, das Verhandlungsgeschick mit Behörden und Bauherren, die Fähigkeit, Grundstücksbeurteilungen vorzunehmen und reelle Vorstudien bzw. Projekte auszuarbeiten sowie die Bereitschaft, den Verkauf von der technischen Seite her in jeder Weise zu unterstützen.

Interessenten für diese gut dotierte Stellung im Schosse einer gesicherten Unternehmung bitten wir, sich telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir bürgen für absolute Diskretion und erteilen gerne zusätzliche Auskünfte.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**  
TALSTRASSE 20 8001 ZURICH TEL. 01 221 36 56

**+GF+**

## Industriegebäude und -anlagen

Unser Baubüro bearbeitet Projekte für Neu- und Umbauten von Industriegebäuden und -anlagen, betreut die Bauausführungen sowie den Unterhalt der Liegenschaften.

Für diese vielseitigen Aufgaben suchen wir zur Ergänzung der kleinen Arbeitsgruppe einen

### Architekten/Techniker HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung.

Interessenten bitten wir, uns ihre Bewerbungsunterlagen unter Kennziffer K108 zuzusenden oder sich direkt mit unserem Herrn Kübler (Tel. 053/ 842 24) in Verbindung zu setzen.

**+GF+**

Georg Fischer Aktiengesellschaft  
Personalabteilung  
8201 Schaffhausen

PW 813



## KANTON SOLOTHURN

Für das Baudepartement des Kantons Solothurn suchen wir einen

### Kantonsingenieur

Aufgabenbereich: Leitung des kantonalen Tiefbauamtes. Übernahme der Verantwortung für Planung, Bau und Unterhalt der Kantonsstrassen sowie des Nationalstrassennetzes auf dem Gebiet des Kantons Solothurn inkl. aller Kunstbauten. Bearbeitung von Strassenbauvorlagen und Mitwirkung von Amtes wegen in verschiedenen Fachgremien.

Wahlvoraussetzungen: Diplom als Bauingenieur ETH mit langjähriger Erfahrung im Strassenbau. Initiative Persönlichkeit mit fundiertem Fachwissen, Verhandlungsgeschick, Sicherheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck sowie Fähigkeit zur Führung eines grösseren Mitarbeiterstabes. Verwaltungspraxis ist erwünscht.

Wir bieten: Zeitgemässes Besoldungs- und Anstellungsbedingungen; gleitende Arbeitszeit.

Der Stellenantritt erfolgt auf den 1. Januar 1987 oder nach Vereinbarung. Eine Wahl verpflichtet, im Kanton Solothurn Wohnsitz zu nehmen. Die Wahl erfolgt durch den Kantonsrat.

Weitere Auskünfte erteilt Herr Regierungsrat Dr. W. Bürgi, Telefon 065 / 21 25 43 oder Herr F. Fontana, Kantonsingenieur, Tel. 065 / 21 26 31. Anmeldungen mit Lebenslauf, Foto, Handschriftprobe und Ausweisen über die Ausbildung und bisherige berufliche Tätigkeit sind bis zum 20. September 1986 dem kantonalen Personalamt, Rathaus, 4500 Solothurn, einzureichen.



## CONFIDA CONSULTING AG

Unser Auftraggeber ist ein leistungsfähiges Architekturbüro in Zürich, welches anspruchsvolle gewerbliche und industrielle Bauten projektiert.

Für die selbständige Leitung der

### Abteilung Architektur

suchen wir Kontakt zu einer marktorientierten

### FührungsPersönlichkeit

(Architekt ETH)

der die Verantwortung für die laufenden, teils sehr bedeutenden Projekte, für die Akquisition und Mitarbeiterführung sowie für die Budgets und Finanzen übertragen werden. Als Mitglied der Geschäftsleitung fördert sie die eingeschlagene sehr erfolgreiche Marktstrategie, nicht zuletzt durch hervorragende Impulse bei der Lösung konkreter Bauprojekte und Kooperation mit Ingenieuren.

Interessenten für diese gewichtige Aufgabe sind gebeten, mit dem Beauftragten, Herrn Dr. J. Rohrer, Verbindung aufzunehmen. Absolute Diskretion betrachten wir als selbstverständlich.

Confida Consulting AG  
CH-9400 Rorschach Telefon 071 41 02 60  
Signalstrasse 12 Telex 71 761 con ch

Unsere Planungsfachleute werden auf Grund ihrer spezifischen Kenntnisse gerne zugezogen, wenn es um die Ausführung eines Generalunternehmer-Mandates geht.

Als qualifizierter

### Bautechniker/Architekt HTL

können Sie bei uns in der Funktion eines

### Projektleiters - Planung

anspruchsvolle Bauprojekte selbständig bearbeiten und sind damit verantwortlich für ein kleineres Team von Bautechnikern und Bauzeichnern.

Die Aufgaben werden Ihnen - je nach Bedürfnis und Zielsetzung des Auftraggebers - in der Phase der Grundlagenbeschaffung, der Projektierung oder der Ausführungsplanung anvertraut.

Mehrjährige Praxis ist für diese Stelle Voraussetzung. Ferner sollten Sie wirtschaftlich denken und kompetent verhandeln können.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung an die Leiterin unseres Personaldienstes, Frau R. Busslinger.

## GöhnerAG Generalunternehmung

Hegibachstrasse 47, Postfach, 8032 Zürich  
Telefon 01 / 384 8111





Desserich + Funk, dipl. Ing. ETH/SIA  
Ingenieurbureau + Rechenzentrum für  
Brücken-, Hoch-, Tief- und Wasserbau

Wir suchen jüngere qualifizierte

## dipl. Bauingenieure ETH oder Bauingenieure HTL

aus den primären Fachrichtungen Wasserentsorgung/  
Kläranlagen/Wasserversorgung/  
Wasserkraftanlagen/Umweltschutz-  
technologien

und der sekundären Fachrichtung Konstruktion

zur selbständigen Bearbeitung verschiedener Projekte im  
In- und Ausland, mit Interesse an modernen, computergesetzten  
Optimierungsmethoden.

### Wir bieten:

- Aufbaumöglichkeit
- grosse Selbständigkeit
- Einarbeitungsmöglichkeit in moderne nichtliniare hydrodynamische Berechnungsmethoden
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- gut ausgebauten Sozialleistungen

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den  
ausführlichen Unterlagen. Eintritt nach Vereinbarung.

**Desserich + Funk**, dipl. Ingenieure ETH/SIA  
Ingenieurbureau + Rechenzentrum für Brücken-, Hoch-,  
Tief- und Wasserbau  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern

# Eternit®

Zur Verstärkung unserer international tätigen **Abteilung Anwendungstechnik** suchen wir einen jüngeren, initiativen

## Bauingenieur

Die Hauptaufgaben dieser Position bestehen in folgenden Verantwortlichkeiten:

- Ermittlung von bauphysikalischen Materialkennwerten und deren Interpretation für die Materialentwicklung
- Weiterentwicklung von Testmethoden zur Prüfung der bauphysikalischen Eigenschaften von Faserzement
- Entwicklung von künstlichen Alterungstests für Faserzement aus Beobachtungen an Testobjekten einschließlich deren Betreuung

Die Anforderungen an den Stelleninhaber ergeben sich daraus wie folgt:

- abgeschlossene höhere Ausbildung
- EDV- und Programmiersprachkenntnisse erwünscht
- Englischkenntnisse

Wenn Sie sich für diese verantwortungsvolle und selbständige Aufgabe interessieren, freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen zuhanden unseres Herrn Dr. H. Lehnert.

**ETERNIT AG**    8867 Niederurnen    Tel. 058 / 23 12 85

# Eternit®

**Organisationstalent, Verhandlungsgeschick, Flexibilität und Durchsetzungsmögen, Vielseitigkeit und Belastbarkeit sind Eigenschaften, die Sie auszeichnen.**

Wir suchen im Auftrag des Gemeinderats Pratteln einen **Baufachmann** ETH oder HTL, womöglich mit Nachdiplomstudium Raumplanung, und praktischer Erfahrung im kommunalen Tiefbau, Vermessung, Planungsrecht und Personalführung. Als dem Gemeinderat direkt unterstellten

## BAUVERWALTER

sind Sie u.a. verantwortlich

- für Bau, Betrieb und Unterhalt von Hoch- und Tiefbauten, Gewässern, Entsorgungsanlagen, Wasserversorgungsanlagen und andere öffentliche Einrichtungen der Gemeinde;
- für die personelle, fachliche und organisatorische Führung der Bauverwaltung;
- für die Ausarbeitung von Verträgen und Vereinbarungen inkl. rechtliche Abklärungen;
- für die Beratung und Unterstützung des Gemeinderates in fachtechnischen Fragen.

Wenn Sie davon überzeugt sind, diese fachlich und menschlich anspruchsvolle Führungsaufgabe erfüllen zu können, dann freuen wir uns auf Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien unter Kennzeichen BB.

Unser Name bürgt für absolute Diskretion. Unterlagen werden erst im Anschluss an ein persönliches Gespräch und nur mit Ihrer Einwilligung weitergeleitet.

Führungs- und Organisationsberatung  
Ausbildungsberatung, Seminare  
Kaderbeschaffung und -selektion  
Graphologische Praxis  
Berufs- und Karriereberatung

4005 Basel, Greifengasse 1

**IAP-BASEL  
UNTERNEHMENS-  
BERATER**

Institut für Angewandte Psychologie



## Tiefbauamt der Stadt Zürich

Für unsere Hauptabteilung Bauausführung suchen wir einen fachlich qualifizierten

### Oberbauleiter (dipl. Ing. ETH)

#### Ihre Aufgaben:

- Leitung der Detailprojektierung und Ausführung von Tiefbauprojekten (Neubauten und Sanierungen)
- Qualitäts-, Kosten- sowie Terminplanung und -überwachung
- Führung und Betreuung von beauftragten Ingenieurbüros
- Erledigung von administrativen Arbeiten

#### Wir wünschen:

- Ausbildung als Ingenieur ETH
- Praxis in Projektierung und/oder Ausführung anspruchsvoller Tiefbauten
- zuverlässige, loyale Persönlichkeit mit guten Führungseigenschaften und Verhandlungsgeschick
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Vertrautheit mit moderner Bauprojektorganisation

#### Wir bieten:

- interessante, herausfordernde Aufgaben
- angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemässes Entlohnung im Rahmen des städtischen Besoldungsreglements (Wohnsitz in der Stadt Zürich ist Bedingung)

Nähere Auskünfte erteilt gerne der Hauptabteilungsleiter Bauausführung, F. Wegmann, Tel. 01/216 23 37.

Handschriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an: Tiefbauamt der Stadt Zürich, Personalabteilung, Werdmühleplatz 3, Postfach, 8023 Zürich.

Für die Bearbeitung von mittleren bis grossen Projekten verschiedenster Gattung suchen wir:

### Architekten oder Architektin

mit besonderer Begabung in Gestaltung und Entwurf.

### Architekten/Techniker/ Ingenieur

mit Begabung und etwas Erfahrung in der Projektorganisation.

Wohnung kann auf Wunsch zur Verfügung gestellt werden.

Bitte telefonieren oder schreiben Sie an:

**Steiger und Partner AG**

Klausstrasse 20, 8034 Zürich, Tel. 01 / 252 70 34



Für Forschungsarbeiten auf dem Gebiet der nichtlinearen Tragwerksdynamik wird ein

### wissenschaftl. Mitarbeiter dipl. Bauingenieur ETH

gesucht. Bei Eignung besteht die Möglichkeit zu promovieren.

#### Anforderungen:

- fundierte Kenntnisse und Praxis in Tragwerksdynamik
- Vertrautheit mit modernen Rechenverfahren/Rechenalgorithmen (u. a. Finite Elemente)
- Programmiererfahrung
- Idealalter etwa 28 bis 30 Jahre

Interessenten sind gebeten, eine Kurzbewerbung einzureichen an Herrn Prof. Dr. H. Bachmann, Institut für Baustatik und Konstruktion, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich

# Stadt Winterthur

## Tiefbauamt



Der bisherige Stelleninhaber ist befördert worden. Deshalb suchen wir einen **Leiter Tiefbauabteilung**.

### dipl. Bauingenieur ETH oder Bauingenieur HTL

mit mehrjähriger Erfahrung in der Führung, Planung, Projektierung, Koordination und Oberbauleitung wären Sie der ideale Vorgesetzte. Erfahrung in der Zusammenarbeit mit der Verwaltung sind von Vorteil, jedoch keine Bedingung.

Unsere Tiefbauabteilung besteht aus 10 Mitarbeitern (Ingenieuren HTL, Technikern, Zeichnern). Sämtliche Strassen- und Kanalbauten der Stadt Winterthur werden von dieser Abteilung begutachtet, begleitet, teilweise projektiert und koordiniert.

Interessiert Sie diese anspruchsvolle Stelle?

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

H.P. Hulmann, c/o

**Bauverwaltung der Stadt Winterthur**

Tiefbauamt

Neumarkt 1, 8400 Winterthur (Tel. 052 / 84 54 71)

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro in Basel und im Hoch-, Tief- und Brückenbau tätig.

Zur Erweiterung und Ergänzung unseres Kaders suchen wir einen initiativen

### Bauingenieur HTL und Zeichner-Konstrukteur

mit einigen Jahren Erfahrung für die selbständige Bearbeitung vielseitiger Aufgaben der Projektierung und der Bauleitung.

Sie finden bei uns ein angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Eintritt nach Vereinbarung.

Ihre Bewerbung wird vertraulich behandelt und ist zu richten unter Chiffre SIA 605 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Ein weiterer Schritt in Ihrer Karriere. Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft einen jüngeren, qualifizierten

## dipl. Bauingenieur ETH oder Bauingenieur HTL

für die Bearbeitung von anspruchsvollen Aufgaben in der Fachrichtung Statik des Hoch- und Tiefbaus.

Nebst einer interessanten und vielseitigen Tätigkeit bieten wir Ihnen fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und sichern Ihnen zum voraus Diskretion zu.

**AMMANN AG**

Bauingenieure

Schönbühlring 39, 6000 Luzern 14  
Telefon 041 - 44 06 22



**Pluss-Architecture-Arts Plastiques SA**  
in Genf, ein innovatives Planungsbüro,  
sucht mehrere

## Bauzeichner / Projektleiter

Erfahrung in Entwurf und Ausführung, Lust an kreativem Schaffen, Initiative und Organisationstalent sind unsere Anforderungen.

Wir bieten eine ausbaubare Dauerstelle mit erstklassigem Einkommen.

Schriftliche Bewerbungen an Postfach 554,  
1211 Genf 1.

Emch + Berger Zürich AG ist eine mittelgrosse Ingenieurunternehmung in der Stadt Zürich und in allen Sparten und Spezialgebieten des Bauingenieurwesens tätig.

Im Sinne von integrierten Planungsabläufen bearbeiten wir heute schon grosse Projekte mittels CAD.

Wir suchen interessierte und teamfähige

## Zeichner-Konstrukteure

der Fachrichtungen Stahlbeton/Stahlbau und Tiefbau

welche sich zum CAD-Konstrukteur weiterausbilden möchten.

Falls Sie an zukunftsorientierten Aufgaben interessiert sind, laden wir Sie gerne zu einem persönlichen Gespräch ein. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.



**Emch + Berger Zürich AG**  
Ingenieurunternehmung  
Forchstrasse 59  
8032 Zürich  
Tel. 01 / 251 95 77 (Frau M. Kunz)

# stamoid ag

Für einen **Bauingenieur**, evtl. **Bauzeichner** mit guten Fachkenntnissen, bieten wir interessante

## «Heirat» zwischen Fachtechnik und Verkauf.

Es geht um die technische Betreuung eines hochwertigen Produktes im Dachbereich, verbunden mit Kundenberatung im Aussendienst (In- und Ausland).

Wir laden Sie für weitere Auskünfte gerne zu einem Telefongespräch oder zu einer persönlichen Besprechung ein. Unser Herr P. Lindt, Bauing., freut sich auf Ihren Anruf.

**stamoid ag**

Beschichtungswerk  
CH-8193 Eglisau

Telefon 01/867 02 22  
Telex 53 483

**forbo**

ein Unternehmen  
der FORBO-Gruppe



**Abt. Landwirtschaft**

Bei der Sektion Strukturverbesserungen  
(Meliorationsamt) ist die Stelle eines(er)

## Vermessungs- oder Tiefbauzeichners/in

wieder zu besetzen.

### Aufgabenbereich:

- Umzeichnen von Ausführungsplänen abgeschlossener Meliorationswerke inkl. Nachführung, Betrieb der zugehörigen Planbank
- Nachführung des Meliorationskatasters
- Vermessungstechnische Arbeiten (Feld und Büro) im Rahmen der Aufsichtsfunktion der Sektion
- Grundlagenbeschaffung (Vorplanungen und Unterhalt der Meliorationswerke)
- Erledigung der anfallenden zeichnerischen Arbeiten

Wenn Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen Team schätzen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Die Besoldung erfolgt gemäss Besoldungsdekrete. Der Stellenantritt ist nach Vereinbarung vorgesehen.

Weitere Auskünfte erhalten Sie über Telefon 064 / 21 24 11 oder 21 24 13.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto und Zeugnissen sind bis zum 23. September 1986 zu richten an:

**Herrn K. Brunner**  
Chef Sektion Strukturverbesserungen  
**Telli-Hochhaus, 5004 Aarau**

Zur Verstärkung einer Forschungsgruppe, die sich mit der numerischen Modellierung von Grundwasserströmungen befasst, suchen wir einen jungen

## wissenschaftl. Mitarbeiter

mit Hochschulabschluss  
(dipl. Ing. ETH, evtl. Mathematiker oder Physiker)

Im Hinblick auf die Lösung von anspruchsvollen praktischen Strömungsproblemen müssen Computerprogramme evaluiert, ausgebaut und teilweise neu entwickelt werden.

Von unserem neuen Mitarbeiter erwarten wir deshalb mathematisches Flair und Interesse an computerunterstützten Lösungsverfahren.

Stellenantritt baldmöglichst oder nach Vereinbarung.

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an Prof. Dr. D. Vischer, Versuchsanstalt für Wasserbau, Hydrologie und Glaziologie, ETH-Zentrum, 8092 Zürich.

Auskünfte erteilen: Dr. A. Kühne, Tel. 01 / 256 41 18, oder Dr. J. Trösch, Tel. 01 / 256 41 17.

Wir sind ein kleines Ingenieurbüro im Kanton Appenzell AR und suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen

## Tiefbauzeichner evtl. jüngeren Bauingenieur HTL

für die Bearbeitung von vielseitigen Aufgaben im Tiefbau und Stahlbetonbau.

Wenn Sie Freude an abwechslungsreicher Arbeit haben und gerne in einem dynamischen Team mitarbeiten, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.



Ingenieurbüro  
**Jürg Moggi AG**  
Kasernenstrasse 39  
**9100 Herisau**  
Telefon 071 / 51 34 33

Wir suchen für unsere Abteilung **Gewässerschutz - Wasserbau** einen

## Bauingenieur ETH oder HTL

Der Bewerber sollte für die selbständige Bearbeitung der anspruchsvollen Projekte über einige Jahre Praxis verfügen. Bei Eignung wäre ein Einsatz in leitender Stellung möglich.

Unser mittelgrosses Ingenieurbüro bietet zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihre telefonische oder schriftliche Kontaktnahme.

**Kost + Nussbaumer + Partner**

dipl. Ingenieure ETH/SIA/ASIC  
Spitalstrasse 18, 6210 Sursee, Tel. 045 / 23 11 55

Ingenieurbüro

## F. PREISIG AG

dipl. Bauingenieur ETH/SIA/ASIC

Für anspruchsvolle Aufgaben der Fachgebiete

- Konstruktiver Hoch- und Tiefbau
- Verkehrsplanung und Verkehrssanierung

suchen wir

## jüngere dipl. Bauingenieure ETH

mit einigen Jahren Praxis. Organisatorische Fähigkeiten und gute EDV-Kenntnisse sind erwünscht.

Falls Sie sich für eine selbständige, entwicklungsfähige Stelle interessieren, so rufen Sie uns an (Hr. Rohner verlangen) oder senden Sie uns eine kurzgefasste Bewerbung.

**Ingenieurbüro F. Preisig AG**

Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich, Tel. 01 / 301 33 44

## Bauzeichner evtl. Graphiker

Talentierte Darsteller, zum Reinzeichnen von Grossprojekten in Genf und im Ausland, evtl. auch Modellbau, finden Dauerstelle unter besten Bedingungen bei

**Pluss Architecture - Arts Plastiques SA, 1211 Genève 1**

Für unser Ingenieurbüro im Berner Oberland suchen wir einen jüngeren

## Tiefbauzeichner/Konstrukteur

mit einigen Jahren Praxis für abwechslungsreiche Arbeit: Stahlbeton, allg. Tiefbau, Brückenbau.

Wir bieten einen angenehmen Arbeitsplatz in einem jungen Team mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

**Ingenieurbüro Rudolf Huggler**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA  
3800 Interlaken, Waldeggstr. 3, Tel. 036 / 22 16 22  
3855 Brienz Tel. 036 / 51 25 56

In unserem mittelgrossen Ingenieurbüro bearbeiten wir vielseitige und anspruchsvolle Projekte in den Bereichen allgemeiner Tiefbau, Hochbau, Raumplanung und Vermessung. Die Vielschichtigkeit der Aufgabenbereiche verlangt hohen Einsatz und eine problemlösungsorientierte Arbeitsweise.

Wir suchen für die Bereiche Tiefbau und Vermessung einen jüngeren

## Kulturingenieur ETH

Das Einsatzspektrum erstreckt sich vom EDV-Konzept in der Vermessung über raumplanerische Arbeiten bis zu Projekten des allgemeinen Tiefbaus.

Wenn Sie mehr über diese interessante Stelle mit guten Arbeitsbedingungen erfahren möchten, senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

**Eichenberger + Markwalder AG**, dipl. Ingenieure ETH/SIA  
Lyssachstrasse 7 A, 3400 Burgdorf  
Tel. 034 / 22 84 84 (Herr H. R. Markwalder)

Gesucht in alteingesessenes mittelgrosses Ingenieurbüro auf dem Platz Zürich, mit langfristigem interessantem Auftragsbestand, jüngerer erfahrener Statiker

## dipl. Bauingenieur ETH

Spätere Mitbeteiligung möglich.

Ihre Bewerbung wird äusserst diskret behandelt und ist zu richten unter Chiffre 49-26590 an Mosse Annoncen AG, Postfach, 8025 Zürich.

In unserem Ingenieurbüro im Berner Oberland werden vielseitige Aufträge aus den Gebieten Statik und Konstruktion sowie allg. Tiefbau bearbeitet.

Für Projektierung und Bauleitung suchen wir einen jüngeren

## dipl. Bauingenieur ETH oder Bauingenieur HTL

Interessenten mit Berufserfahrung bitten wir um schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Diskretion wird zugesichert.

Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 607 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Alteingesessenes, mittelgrosses Ingenieurbüro an guter Verkehrslage, Nähe Escher-Wyss-Platz, mit interessanten Bauaufgaben: Industriebauten, Geschäfts- und Wohnhäuser, sucht jüngeren

## dipl. Bauingenieur ETH (Statiker)

mit guten theoretischen Kenntnissen und einigen Jahren Praxis in Statik und Konstruktion.

Schriftliche Offerten mit Lohnanspruch erbeten an

**Ingenieurbüro Hans Frei + Co.**  
8049 Zürich, Ackersteinstrasse 21, Tel. 01 / 44 18 77

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft initiative, an kooperative und kostenbewusste Arbeit gewohnte Mitarbeiter

## Architekt/Bautechniker

mit gestalterischen und konstruktiven Fähigkeiten

## Bautechniker/Bauzeichner

zuverlässig in Planung, Devisierung und Bauleitung

**Kurt Federer Architekt AG**  
Obere Bahnhofstr. 40, 8640 Rapperswil, Tel. 055 / 27 73 03

In unser kleines Architekturbüro suchen wir jüngeren

## Architekten HTL

### Bauzeichner

für Projekt- und Detailplanbearbeitung evtl. mit Bauführung.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Kobler + Studiger**, Architekten HTL  
Kirchstrasse 8, 8953 Dietikon, Tel. 01 / 740 50 51

Für die Bearbeitung von interessanten Projekten im Geschäftsbereich und Wohnungsbau suchen wir

## Architekten HTL/ETH und Hochbauzeichner

Wir bieten Ihnen eine interessante, selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team und fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf.

**Louis Piller**, Architekt HTL, Zeltweg 93, 8032 Zürich  
Telefon 01 / 69 47 84

Wir suchen

## Architekten ETH oder HTL Bauzeichner

zur Mitarbeit an anspruchsvollen öffentlichen Bauvorhaben.

**Wilfrid & Katharina Steib**, Architekten BSA/SIA  
4051 Basel, Steinenring 60, Telefon 061 / 54 27 00

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen jüngeren

## Tiefbauzeichner

zur selbständigen Bearbeitung von interessanten Aufgaben auf dem Gebiet der Abwasser- und Kanalisationstechnik.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Telefonanruf (Tel. 01/44 92 71).

**A. W. Schmid + Partner**, dipl. Ing. ETH/SIA/ASIC, Ingenieurbüro  
Ausstellungsstrasse 36 (Nähe HB), 8023 Zürich

Gesucht in Architekturbüro SIA im Kanton Aargau jüngerer

## Architekt ETH oder HTL

für die Ausführungsbearbeitung von grösseren, anspruchsvollen Bauprojekten. Erwünscht sind mehrere Jahre Praxis und Erfahrung im Bereich Spital- und Altersheimbau. Fähigkeit zur weitgehend selbständigen Führung einer Projektgruppe.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme und sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 608 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Für die Mitarbeit an anspruchsvollen Bauaufgaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## Architekten HTL Hochbauzeichner

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf.

**Bauatelier 70 AG, Wiesmann + Koromzay + Ziebold**  
dipl. Architekten SIA  
Toblerstrasse 60, 8044 Zürich, Telefon 01 / 252 70 90

## Architekt ETH

(Diplom 1979) sucht ab sofort in freier Mitarbeit eine Stelle. Erfahrung in Projektierung (Wettbewerben), Detailplanung und Ausführung. Raum Zürich.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 609 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Team von **Bauingenieuren HTL/STV** mit Erfahrung übernimmt in freier Mitarbeit

## Statik - Dimensionierung/Konstruktion/ Projekt- und Ausführungspläne

für Wohn- und Industriebauten zu günstigen Konditionen.

Anfragen unter Chiffre SIA 572 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

Seit 50 Jahren Partner von Architekten und Ingenieuren

### Unternehmungsführungsseminar für Architekten, Ingenieure, Geometer und Planer

## Büroorganisation und Rechnungswesen als Führungsinstrument

18.-19. November 1986 in Egerkingen

Das Seminar richtet sich an Büroinhaber, Geschäftsleiter, oberes Kader, Administrations- und Finanzchefs, mit der Buchhaltung betrautes Sekretariatspersonal.

#### Aus dem Programm:

- rationelle Erfassung der Arbeitsstunden und Spesen je Auftrag
- Auftragsüberwachung
- Nachkalkulation des Auftrages
- Kalkulation der Stundensätze je Mitarbeiter
- Kosten- und Honorarbudgetierung
- Ermittlung von Chefzahlen
- praktisches Fallbeispiel
- Erfahrungsaustausch

Nähere Informationen und Anmeldeformulare beziehen Sie aus unserem Prospekt oder bei folgender Adresse (Frau R. Jäggi verlangen).

## Visura Treuhand-Gesellschaft

Sandmattstrasse 2, 4501 Solothurn  
Telefon 065 / 21 42 11

Umständehalter trete ich mein bekanntes

## Ingenieurbüro für Umweltschutztechnik

an einen Spezialisten der Fachgebiete Abwasserreinigungs-, Kanalisations-, Deponie- und Umweltschutztechnik ab.

Wir sind ein kleines Team, gut dokumentiert, mit besten Referenzen und längerfristig laufenden Aufträgen. Lage im Raum Bern.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre SIA 600 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Architekt mit zahlreichen Aufträgen möchte sein Büro nicht vergrössern und sucht eine ständige Zusammenarbeit mit einem leistungsfähigen

## Architekturbüro

Region: Aargau-Solothurn-Bern.

Vorwiegend Projekt- und Ausführungspläne, teilweise auch Bauleitungen zu vergeben. Wenn Sie an einer Zusammenarbeit interessiert sind, melden Sie sich unter Chiffre 29-60977 Publicitas, 4600 Olten.

**Wir bohren  
sägen trennen  
Beton  
01 910 8191**

AG für Betonbrenn-Technik, Freihofstrasse 20, 8700 Küsnacht

**einiger  
Zeichenanlagen-  
Discount der Schweiz**

z.B.: 50 x 75/A2 kompl. Fr. 395.-  
70 x 100/A1 kompl. Fr. 695.-  
70 x 120/A1 kompl. Fr. 795.-  
92 x 150/A0 kompl. Fr. 1295.-  
100 x 170 kompl. Fr. 1495.-

erstklassige Qualität / unschlagbare Preise

**JOMA-Trading AG, Friedauweg 10  
8355 Aadorf, Tel. (052) 47 47 11**

## Beton-Stockarbeiten

Wir stocken für Sie **Betonwände, Beton-  
elemente, Deckenuntersichten usw.** Beste  
Referenzen fast aus der ganzen Schweiz.

**Guido Allenspach, Baugeschäft, 9533 Kirchberg**  
Telefon 073 / 31 39 60

## Cerberus Sicherheitstechnik schützt Menschen und Werte

Cerberus AG, CH-8708 Männedorf, Telefon 01/922 61 11. Zweigniederlassungen und Verkaufsbüros in Bern, Chur, Genf, Lugano, Lutry, Luzern, Pratteln und St. Gallen.

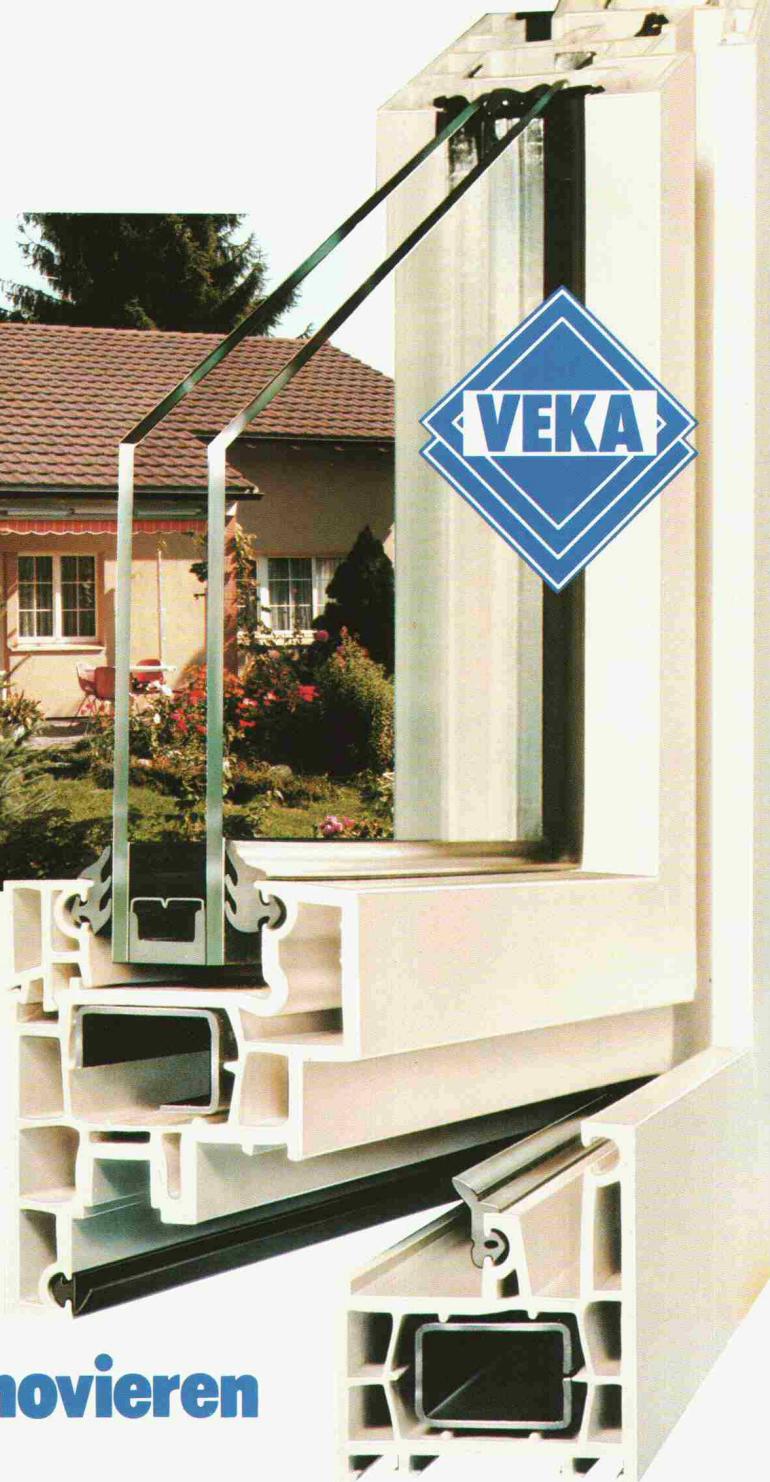
**CERBERUS**

Mitteldichtungs-  
system als Mehrkam-  
merkonstruktion —  
energiesparend und  
schalldämmend.



## Exklusiv und ökonomisch bauen und renovieren

Wie in vielen Ländern der Welt verwirklicht VEKAPLAST jetzt auch in der Schweiz sein bewährtes Erfolgskonzept. Mit Profilsystemen, die auf die landesspezifischen Anforderungen und Baustile exakt zugeschnitten wurden, bietet man Renovierern und Neubauplanern richtungsweisende Fenstertechnologien und fassadengerechtes



**2**  
Hohe Stabilität durch  
perfekte starkwan-  
dige Profilgestaltung und  
große Verstär-  
kungskammern.

**3**  
Witterungsbeständig und  
pflegeleicht auf-  
grund hochwertiger  
Werkstoffe.

**4**  
Vorkammerentwässerung nach modern-  
sten technischen  
Erkenntnissen.

**5**  
Anwendung bewährter  
Verglasungs-  
technik mit sicherem  
Glasanschlag.

**6**  
Alle Beschläge wer-  
den durch mehrere  
Wandungen  
verschraubt.

**7**  
Ausgezeichnete Prüf-  
ergebnisse amtlicher  
Institute:  
K-Wert 2,4 W/m<sup>2</sup> · K.  
Höchste Schlag-  
regensicherheit  
(Klasse C).

Design. Autorisierte Schweizer Fachbetriebe sorgen für präzise Maßanfertigungen und für fachgerechten Einbau. Gegen Einsendung des Coupons erhalten Sie ausführliches Informationsmaterial. Die genannten Fachbetriebe unterbreiten Ihnen gern ein detailliertes unverbindliches Angebot.

# VEKA-FENSTER-SYSTEME

**VEKAPLAST**

Äußere Reben 12 · 4303 Kaiseraugst · Tel. 061 / 83 30 09

Autorisierte Fachbetriebe in der Schweiz:

Bächle, Laufenstrasse 22, 4053 Basel, Tel. 061/506044

Hubert Bucher, 8586 Erlen, Tel. 072/481766

J. Hegner AG, 8854 Galgenen SZ, Tel. 055/641229

Hans Kissling AG, Zentweg 17, 3006 Bern, Tel. 031/514311

Küchler & Fischbacher, Kreuzstrasse, 6056 Kägiswil, Tel. 041/665510

Wahli + Cie AG, Worblentalstrasse 32, 3063 Ittigen, Tel. 031/582211

### Coupon

Bitte senden Sie uns ausführliches Informationsmaterial über  
VEKA-Fenstersysteme

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

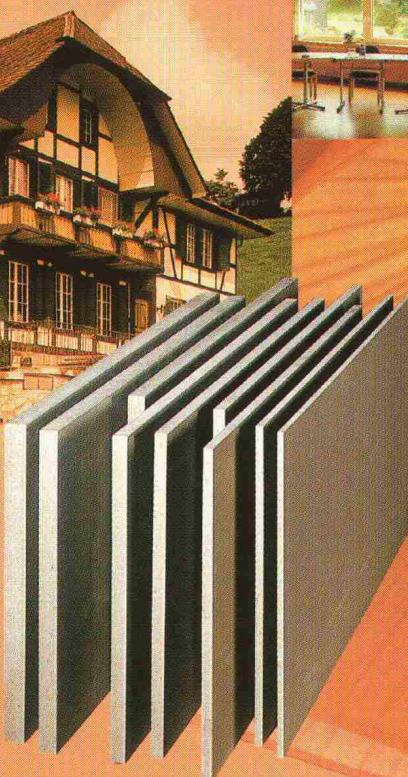


# Création Duripanel

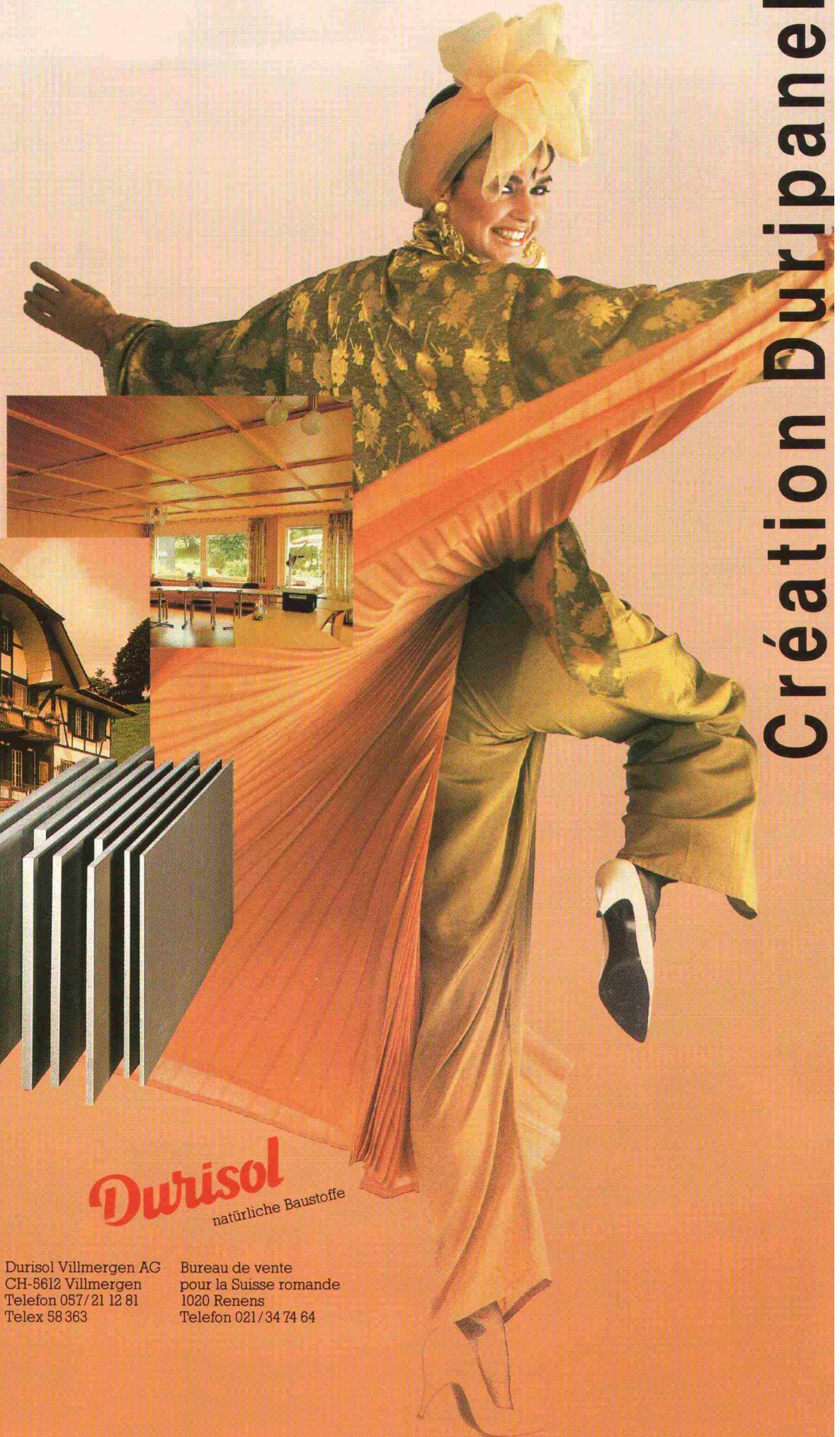
Duripanel, die zementgebundene Holzspanplatte, ermöglicht Ihnen preiswerte Lösungen mit vielen Variationen im Aussehen

- farbig in Systemfassaden oder in Sanierungen
- verputzt als individuelle Fassade
- mit Elektronenstrahl gehärtete Beschichtung für innen und aussen
- furniert im Innenausbau oder mit Plättli belegt in Nasszellen
- im Brandschutz (Atteste F30, F60, F90).

Unser Zuschneide- und Bearbeitungsservice arbeitet nach Ihren Angaben schnell, einfach und kostengünstig. Rufen Sie unsere Berater an!



Atelier René Villiger ASG Sins



**Durisol**  
natürliche Baustoffe

Aussenwandelemente  
Dach- und Deckenelemente  
Schallschutzelemente  
Kassettendecken

Mauersteine  
Isolierplatten

Duripanel, zementgebundene  
Holzspanplatten

Durisol Villmergen AG  
CH-5612 Villmergen  
Telefon 057/21 12 81  
Telex 58363

Bureau de vente  
pour la Suisse romande  
1020 Renens  
Telefon 021/34 74 64